

Stadinajumus nem preti: Zeligawa, Leelaja cela N 10 un pee...

Makfa par studinajumeem: 8 kap. par siltu raltu rindinu; pah...

Latweeschu Amises.

Isnaht worenreis nedra. Makfa, Zeligawa fanemot: par gadu 1 r. 50 l., par pu...

"Latw. Am." war apstellet:

Zeligawa: Bee Lanfowsta un Sitopa Igeem, Leelaja cela N 7, "Latw. Am." efpedizija...

"Latw. Am." war apstellet:

Mihga: GoerfcheImana Iga grahmata bodē, Behweru cela N 6; J. G. Kapteina...

71. gada-gahjums.

Ruhfu semkopibas algofchanas wihfes.

(Beigums.)

Mani strahdneeki, bej preezem jau agrak mineteem, postahw ij 21 deputatneeku dsimtas, un wini dabon schahdu loni...

7 dshwo Aufatu kalpu mahjas, 7 Behju kalpu mahjas, abas weetas stahw no leelahs muihsas...

platuma, pa 20 lihds 30 kahrtim; weena kahrtis ir 13 pehdas un 2 zellas gara, un katram ta ja-isrof ta...

Paspahrne.

Adams Bihde.

Schorjha Eliot'a romans, ij Anglu walodas iiltots no A. L. (6. turpinajums.)

Kad ar meesu zeeti un freidschjhi strahdajam, tad daschu reis ne-spehjam fawadibit domas; winas isreen sawu paschu zelu...

atkal atpafat otra deena. Wet mahte tahs bailes un behdas, to bija isjeetusi tais diwas deenas, wairs newareja aismirft...

newareja neta zita domat, neta nu atkal dshetrumu isguleja schenti. Tad wiram nahja prahta, waj mahte un Setam nebuhs kahda...

šuma apstrahdšana ar pusgraubneekem. Kad pusgraubneeki kahdu weetu 5 libds 6 gadus strahda, tad wina wehrtiba ir jau par treschu datu masaka. Biswairat tahdi semkopji aistahw pusgraubneeku fainneekofšhanu, kuru no semkopibas neta nesina, un tamdehl ne-eewehro, ka semkopibu war pagelt uš dauds augstaka palahpeena, waj kureem naw peeteekofšha kapitala, pašhem famu semi apstrahdat. Kotra fainnee- ziba til tad war felt, kad wisa ir pee rokas. Kur lai to no pusgraub- neeka war pagehret? — Wini ar fawem wahjajem sirdineem newar nei ruden', nei pawafar' semi peeteekofšhi apstrahdat. Birnajas gads gan wehl reds deewegan kuplas druwās, bet wehlaug tilai wahpata un dabschi ween, — un kad reis pusgraubneeki preeksch tahda ihpa- fšhuma wairs ne-eeconahs, tad wina ihpafšhneeks ir atkal behdigds ap- fahstlōs un grehtōs laifōs.

Badomi teefas leetas.

6. Jautajums: Esmu mahjas us nomu usnehmis Kursemē no kahda fainneeka, kas patš tahs pirjis uš dšimtu; es winaš nomaju uš 12 gadeem, no 1888. libds 1900. gadam. Kontrakte ir uš sčhem- pelpapihra rakstis un pee pagasta teefas apstiprinats. Kad lihgham, man bija 100 rublu ja-eeamfā 1888. gadā, kā ari pufe nomas naudas uš preekschu. Tad no teem 100 rubleem ikkatru gadu 10 rublu tapa pee nomas naudas maksafšhanas man peerehlinati klah; tā es buhtu tos 100 rublu par 10 gadeem no grunts fainneeka dabujis at- pakal. Bet tagad, pirmē wehl nenodšhwoteem nomas gadeem, winaš tahs mahjas pahrdod kahdam zitam fungam, un man to weetu mans nomas dewejs usteiz tilai 20. Nowemberi 1891. gadā. Pa teem no- dšhwoteem 4 nomas gadeem es esmu 2 jaunās ehlas ustatifjis ar sawu materialu. Behz lihghuma man tahs ehlas nebija jataifa, bet es, bes tahm newaredams dšhwot, tahs ustatifju. Winaš man nekahdu at- lihdsibu par tahm nedod, un tahs aemt nost, ari nekauj. Bes tom esmu ahbulu sehjis, kuru wehl ne-esmu dabujis pšaut, un preeksch nah- fofšhahs wafarejas sehšhanas wifu semi esmu ušaris, kuru mahjas eenahdam, esmu atradis ne-artu. Wufu kontraktā ir rakstis, ka, kad tahs 12 nomas gads winaš tahs mahjas pahrdodu zitam, tad tas man ismafā 200 rublu, un man ta weeta ir ja-atdod ta gada 23. Aprilī. Bet kad kontrakte tika pee pagasta teefas apstiprinats, tad to panehma nomas dewejs, un man, kā nomas nehmejam, pee pagasta teefas edewa tilai lihghuma norastu, ar pagasta teefas seegli. Sčhempehpapihri mehs abi uš pufem samafšaham. — Tad nu lihddu:

- 1) Waj war nomas weetu ušzagit Nowembera mehnešha widū, t. i. pehz Mahtineem, un kad es to nepeeneemu?
- 2) Waj war audšhu tehws sawam dehlam strihda leetas buht par leezineeku?
- 3) Waj man peenahlahs, tos 60 rublu dabut no mana nomas deweja, kur es winaam pee lihghuma 100 rublu edewu un no teem tilai 40 rublu pee nomas naudas maksafšhanas esmu dabujis?
- 4) Waj par tahm jauntastitahm ehlahm man peenahlahs kahda atlihdšiba, waj nē?
- 5) Waj par to ahbulu, kuru esmu sehjis un ne-esmu dabujis pšaut, waru atmakfu peepraft?
- 6) Waj man peenahlahs kahda atmakfa par to semi, kuru esmu fa-aris, bet ne-artu atradis, mahjas eenahdam?
- 7) Kam kontraktu preekschi turet, waj nomas dewejam, waj no- mas nehmejam? Ja to peenahlahs turet nomas nehmejam, kas tad buhtu darams un eesahfams, un pee kahdam teefahm es waretu seh- lotees un palihdsibu mekle?

S. P.

Atbilde:

- ad 1. Remas newajjaga, ka agrakais mahju gruntneeks nomas weetu usfaka. Mahju pirzejam, kā jaunajam gruntneekam, turpreti ir teefiba, no nomneka peepraft, lai winaš tuhli no mahjam et ahtā.
- ad 2. Audšhu tehws war buht par leezineeku audšhu dehla leetas.
- ad 3. Tee 60 rublu ir nomneekam jadabon atpakaļ.
- ad 4. Kad ehlas bija spedigi wajadšigās, tad nomneeks war peepraft no agrakā mahju gruntneeka, lai winaam mineto ehlu wehrtibu atlihdšina; bet kad winaš bija tilai derigas, tad agrakais mahju gruntneeks war darit, ka pats grib, proti waj nu nomneekam samakfat pahrlabojumu wehrtibu, jeb zil par teem tizis isdods, waj, ja tas winaam naw eespehjam, atkaut, lai nomneeks isleeta sawu teefibu un plehšch tahs ehlas nost. Tapat jabara, ja ehlas tilai krahšhnuma deht tifu- fšahs ušzeltās.
- ad 5. Ahbolina sinā nomneeki newar nekahdas atlihdšibas pee- praft, tamdehl ka zaur to leeta pati naw titufi pahrlabota. Ka at- makfu par sawem saudejumeem, kas zelahs zaur to, ka tam pirmē no- lihgtajam 12 gadeem ja- iset no nomas weetas, winaš jau dabon 200 rublu ismafātus.
- ad 6. Semes ušaršhaha peeder pee derigajem pahrlabojumeem. Romneekam tā tad ir teefiba, peepraft, lai winaam atlihdšina šcho pahrlabojumu wehrtibu, jeb zil par teem tizis isdods, ja šchi summa ir ma- faka par mahju wehrtibas pa- augšinaschanu. Bet kad isnomatajs newar samakfat atlihdšinajamo summu, tad winaam neta naw jamakfa.
- ad 7. Wifam tam, kas beidsot kontrakta sinā fazits, naw ne- kahdas wehrtibas, tamdehl ka kontrakte isbeidšahs. Tā ka isnomatajs to ir dabujis, tad tas ari winaam paleel.

Uš augšhejem jautajumeem esam atbildejušchi, pamatodamees uš likuma nosajumeem. Warubht ka zaur to, kas wisa kontraktā isteikts un sarakstis, šhaja waj tajā sinā ir pahrgrošiba eestahjusees.

(Turpinajums nahfokā nummurā.)

No ahrsemehm.

Saldatu mozišhaha. Ahrsemju awises laifu no laika sino, ka dabschi unterošfjeeri ar nepaklaufgeem, waj stuhrgalwigeem, waj kuh- reem un dumjeem saldatem un rekrufchem loti bahrgi apejotees. Tā isghajuscha gadā Franzijas laikrafi stahstija pawifam breemigas leetas pahrlabojumu saldatu mozišhahanu. Tagad nu ari Wahzija kahds augstis generalis ušgahjis fawds fara pulkōs kahdas negantās ne- buhšhahas un isladis jo nopeetnu un stingru pawehli, kas to aisleeds un pahrlahpejus apdraud ar leelu sodu. Sčihis pawehles norakstu kahda awise dabujis fawds rotās un to nodrukajusi. Wifit ziti Wahzu laikrafi to tad drukaja pakal, un nu iszehlahs stipra kufstehshahs, kas ar to beidsahs, ka reihstogam jaunš likums tizis eesneegis, ka tos un- terošheerus, kas šhahi sinā noseegufshes, buhs sodit atlahtās teefu sehdees.

Wahzija. Jaunā laufkolu likuma pretineeki ar wifsem speh- teem nophlahs, pret wimu leelisku trofni fazelt un kaudis rhidit uš

luhghuma rakstu eesneegshanu, lai tautas weetneeku fapulze šcho likumu nepeenemtu. Pat dabschi teologijas profesori tahdus luhghuma rakstus parakstijuschi; bet tee ir pa leelakai datat tahdi, kas mahja, ka muhsu Pestitajs bijis tilai zilwels un ne wis Deems. Sinams, ka waldiba tahdu gudrineeku pahrtoshchanu ne-eewehros. Tautas wisleelaka daka ar jauno likumu ir pilnigi ar meeru, un leelais „brihwprahtigajo“ un Sčihdu draugu trofnišis paliks bes sekmes.

Franzija. Tautas weetneeku fapulze isghajuscho nedel' waldiba dabujusi til stipru spehreenu, ka ministereem ja-atkabhjahs no amata. Jo mineta fapulze ar prahwu balsu wairakumu isfajija, ka wina teem wairs ne-ustizot. War gan buht, ka dabschi no wineem atkal no jauna tiks ezejti amatos, bet ministereu presidentam Fresin'am buhs ja-at- lahphjahs.

Italija. Strahdneekem šche dauds weetas leels darba truhkums ufnahjis. Waldiba gan pehz eespehjas mehgina teem dot walšs dar- bus, tomehr tal daufhem japaleel bes pelnas. Sinams, ka musinataji nu tos rihda us waras darbeem, un tamdehl waldiba kasarmās tura saldatu gatawi farihlotus, ka lai wajadšibas brihdi waretu kahrtibu un meeru ušturet.

Rumenija. Rule isdaritās weetneeku zeshchanās waldibas pre- tineeki palikuschi pawifam apafšhā. Waldibas preekteju stahs jaun- eeweheleto weetneeku pulkā ir 142, turpretim pretineeku — tilai 23.

No eekshsemehm.

No Behterburgas. 25. Janwari, pulstien 7ds wakarā, Behterburga bijusi loti beesā miglā tā aprakta. Warenahs elektriflahs lampas til mas fpihdeja, it ka waj buhtu neezigās petrolehs lampas. Sirgu dšesfshaha waditaji weenumehr druhmi swanija, lihds beidot, ne- drošhahas deht, pawifam nostahjahs braukt. Ne trihs fotu tahli ne- wareja redset. Sirgi baidijahs, un dabschi negribeja ne no weetas eet. Polizejas fargi weenumehr nopeetni fauja, lai brauz foteem. Kur kaudis jo beeschi mehds faigat, tur kufsheri, islahpufchi, sirgus aif- pawadas wada pee rokas. Wifas awises leezina, ka til beesā migla wehl Behterburgā waditaji ne-efot preekschuwota. Til pulstien 2ds pehz pušnaktis ta fahkufi isfusi. — Sčhinas deenās abas mahjas Iwanownas, no ku- rahm lihds šchim weena par drukas kluhdu pahrlabotaju kahdā druk- atawā un otra par šchuweju sawu ušturu pelnijahs, fanehma no walšs- bankas 200 tuhfti rublu leelo winnestu, ko laimes mahte tahm 2. Jan- wari pee prehmiju papihru lofeschanas preekschihust. Tahs atnahza bankā, pawaditās no sawa kufstehwa un kufstahstes, tur fanemt win- nestu. Abas mahjas luhds bankas kungeem, lai kufstehwam tuhli is- makfajot 7 tuhfti un kufstahstei 10 tuhfti rublu, un zitu wifu lai winaam atdodot. „Waj juhs ari efeit maifu panehmufshas lihds?“ kahds no kungeem wajjaga. — Brijnidamahs, mahjas profija: „Preeksch kam maifu?“ — „Nu, kur naidu elikti!“ luhgs atbideja. — „Ja, waj tad til dauds buhe?“ — Winaš ne buht nebija eewe- rojuschas, ka 2000 simt rublu gabali wimu masajās portmonejās naw eesekami. — Tad nu drihs turpat tika pagahdats mas, siprs mai- fufsch, kur laimes naidu wareja falikt, kuru tad abas mahjas aifweda tuhli Wolgas-Kamas bankā, kur latra 80 tuhfti rublu noguldija uš augteem. Lai laimes mahte, kas šhoreis teesham nabadsites apbal- wofu, tahm ari turpmal paleel ušziga! — Truhkuma zeeteju ap- gabalōs lihds šchim pawifam jau 300 kufschu keshu eerihfoti, kur bada zeeteji par weli top pa-ehdinoti. — 28. Janwari Behterburgā pa Nikolaja dšesfshelu lihds ar preekschu wilzeenu peenahza diwi selta suht- ijjumi un tapa, sem apfargofshanas, nosuhtiti walšs naudas falkawā. Birnais suhtijums, 201 pudu smags, nahza is Tomskas, un otrahs, 300 pudu smags, is Irkutskas.

No Winas raksta kahds Waršhawas awifchu lihdsstrahdneeks, ka pee beidsamahs rekrufschu doschanas kahdas 60 procentes Sčihdu, kam kraitahs fara deenesā preektees, naw atnahkufchi, zaur ko ne ween tee rekrufchi, kam otrahs un treschahs šchiras atweeglinashana tri- tahs, bija janem, bet ari weenigee dehli tapa nonemti. Tā par pee- mehru Kaukā 57 Sčihdi tapa nonemti, kam atweeglinashana tri- tahs, Groudā 68, Winaā 30 un Winskā pot 90. Wifu Sčihdu stahs, kas seemeta-wakara apgabala pee noemshanas nebija atmah- kufchi, fneedsotees pee wairak tuhftoshchem, kuru peederigeeem pehz likuma par latru ne-atnahkufcho ir 300 rublu foda-naudas jamakfa, kas nu tagad pawifam kopā fneedsotees pee 900 tuhfti rubleem. Pulkš Sčihdu, negrihedami sawus radus šhahdā naudas idofshana eegahst, esot pee eesaukshanas eeradufshes, bet pehz, nodoti, aisbehgufchi.

No Suhtkafshchem, Leishōs. Swehtdeen, 12. Janwari, Suht- kufschu robešhahs kahds zilwels atrošs, kas bijis nosalis. Bet wehla- dabujahm sinat, ka tas esot bijis peesfšis un tad nosalis. Tas esot wedis no kahdas kaiminu mahjees falmus; bet tur tas ilgaki usfawe- jees, tā ka tam nowakars ufnahjis. Brauzot, tam kahdi tehwinu uš- brufufchi un to fadaufšufchi. Sirgs tam bijis nojuhgs un peefets pee wesuma, pee lam ari wifas sirga leetas, ka rihki, sedulfa, loks u. t. j. pr. tam palikti pagawli, un tas ar pašcha manteli bijis apfegts, lai gul. Wezs tas bijis gadu 70. Siteji wehl naw sinami.

Galofnitis.

Widfeme.

No Rihgas. Fr. Lasemana lga sehku pahrdotawa, Alekfan- dera bulwari Nē 1, ir jau, ka nahlamahs pawafaras wehstnefi, sawu zenas rahditaju isdewufi, kas ar gondrihs 100 flaisiteem faktu, puku un auglu nobildejumeem pufchlots. Sčhis zenu rahditajs katram pa- nahlam, kas tur leelaka mehā sehksa pehrt, un ir zaur to jo derigs, ka tas dod pamahzishchanu pahrlabojumu faktu, puku un fain- neezibas angu audšshahanu. — „Rihsch. Wefnitam“ esot sinots, ka šchini mehnefi wifit tautas skolu inspektori no Tehrpatas mahzibas ap- gabala sanahschot konferenze, apspreekt un isščkirt dabschus jautajums, kas šimejohs us tautas skolahm Baltijas gubernās. Wini buhschot wairak deenu, spreeschot, pawadit.

No Chrgemes pufes. Kahdam Chrgemes pagasta naba- gam, kufsch, kahdus roku darbus strahdadams, bija fapelnijis kahdus rublus naudas un tos klehti glabajis, kahdā nakti, kad pats naw bijis mahja, saglis atlaufis klehtis durwis un paneh- mis wifu nabaga krahjuminu. — Tapat kahdam jaunam pahrim, kufsch nupat pirmē Seemas-fwehlfteem kahlas swinejis, sagli is- klehtis wifu mantu isfagufchi, tā ka nekahs wairs naw atlizis, lo ehst un ar lo gehrtees. — Tā ari kahdam pusgraubneekam sagli wifu mantibu is klehtis isfagufchi, tā ka apfagtam ar sawu dšimtu til atlizis, kas bijis mugurā un wehderā. — Rihds ar wezo gadu muhsu pufe ari

kahds krogš nobehfshah; jo Turnas muifshas barons fawā muifshas krogā wairs nekahdu krogeshanu neurefshot. Dabschi gan noschelo šcho preefa weetinu, bet-dahchem zaur to paliks kahda-kapeika-kehch. — Pee mums ari influēngas slimiba atkal eeradufshee, un ir deewogan stipra, jo dabschi ar to kahdas nebelas slimo. Bet dabschi faka, ka, kad šchi slimiba fahlot parahditees, tad tuhli wajjagot brandiwihna kreetai eedfert; jo tad ta ahtri pahrejot. Buhtu gan laba slimiba, pret kuru fihwais buhtu atrahs par derigahm fahlehm! — Pagahjuscha gadā Chrgemes draudse preekschufchi 216 behrni, mirufchi 108 zilweli un laulati 31 pahris. Ahrlaulibā dšimufchi 12 behrni. Wezaki par 80 gadeem mirufchi 11. — Naw ilgi atpakaļ, kad muhsu draudse kahda meita noslihzinajohs. Diwās seeweetes slihzeju darbojuschas atdšh- winat, bet bes panahkuma. Tahs nu abas stahstija tā: Kad slihzeja bija apglabata, tad arweenu man bija tā, ka kad kahds mani fhubi- natu, zil weegli un labi esot zilwekam noslihkt. Uš, zil grehti man bija šchim fhubinatoham pretotees; jo daudfweis biju gatawa, eet slih- natees! Kad 2 nebelas pehz gadijuma bija pagahjuschas, tad fhubina- tajs mani lila meerā. i. s.

Kurfeme.

Sateneeku krahj- un aifdewumu kase isghajuscha gadā, tas ir no 1. Janwara 1891. lihds 1. Janwarim 1892. g. apgrofjufti, tā no drukatā gada-pahrfata redfams, 902 tuh ft. 328 rubl. 68 kap. No šchi apgrofijuma kasei skaidras pelnas atlizis 4882 rubl. 52 kap. No sčhem skaitteem gan katram buhs noprotoams, ka šchi kase starp wifam katwijās lauppagafu krahj- un aifdewumu kasehm eemem pirmo weetu. Guds un pateiziba sčihis kafes kreetajem wa- ditajem.

No Jaun-Swirlaukas. Išbailes pahrtroauza muhsu pagasta eemihneeku, kad tuhli pehz 12. Janwara pagasta ispaudahs bauma, ka šchi pagasta robešhahs uguns peelzeju banda ušeta un wairak per- fonu teefot apzeetinatās. Was deenu wehlahu bauma irahdjahs par pateeju. Leeta ir shahda: Jelgawas-Bauskas aprinka preekschneka II. eezifna jaunahs palihgs bija dabujis peesuhitu wairak lofshnu beeku rakstus bes parafsha, kuru it fšaidri tika ušrahbits, kas pee muhsu pa- gasta beidsamajā laikā noderufsho ehlu uguns-grehtu iszeshchanohs wai- nigi. Perfonas bija pee wahra fahktas un wimu dšihwes weetas uš- dotas, un tāpat udwenuma pateefshas peerahbijumam dauds leezineeku mineti, usdodot, ko katrs no wineem fina leezinat. Pehz bewahrfcha- udweweja raksta spreeschot, tas, it ka wifur klah buhdams, wifu sinaja ušrahfiti, un minetais eerehdnis nekawejahs, ismeklofshanu ušrahkti. Pa- nahkumi irahdjahs felmigi. Wairak perfonu tika apzeetinatās, no kuzahm kahdas ari netaf sawu noseegumu nemehginohja noseegt, bet afstinahs, ka tahs un tahs ehlas, fudmalas, rijas un fchuhkus nede- fšinojuschas par nolihgtu maksu. Wairak leezineeku apleezinohja par pateeju, ko bewahredis fawā rakstā minejis. Dabschi, lihds šchim par godigee tureti fainneeki tika apzeetinati, un kahdi no wineem wehla- uš galwofshanu atlaifiti, bet ishteni wainigee tup aif restehm un fawom pelnitam fodam gan ne-isehgs. — Tē nu atkal redfams, ko mantas kah- riba pappehj, un kur dšihshahs pehz mamona aifwed; jo nekahs naw til smalki wihst, ko reis ne-afpshid faules rihst. R.—st.

No Sodas. It ka par spihiti muhsu zentiga uradnika J. Dombroweka lga puhlfneem, sagli beidsamajā laikā fahrlab- drofshiba mehginatees, weenas un tahs pašchas mahjas it ihā laikā nepatihlāmā sinā apgeemobami wairak reisu. Ne fen atpakaļ tika sčhejenes wifās trejas Puhrižu mahjās eelaufshahs fahdshibas is- daritās, un sagli bija bes pehdahm posudufchi. Tagad atkal, nakti uš 17. Janwari, fainneekam mahja ne-efot, sčhe tumshibas wi- kalneeki apzeemojuschi Puhrižu Swenges un Sčhiglu mahjas, isda- ridami fahdshibas. Puhrižu-Swenges fainneekam ir diwi laba- see sirgi nosagti un kahds 6 nedelu wegs tekch panemts, pee kuhš nokauts un aifwestis projam, kā ari sirgu sleijas un wehl zitas leetas noschepstas, un Puhrižu-Sčhiglu fainneekam atkal nokufstiti lini no- laupiti. Abi apfagtee fainneeki jau tā-tā dšihwo truhziba, un tā tad fshahde ir nepozeeshama. Behdas dšenot, gan diwās perfonas tika apzeetinatās un teefai nodotas, pee kuzahm sagtahs sleijas un linus atrada, — bet no sirgeem un tela ne wehsis. — Tapat tika 13. Jan- wara wakarā kahdam kulmaschinas waditajam Or. pee sčhejenes Pufu kroga no barona von Or. aifdotaifis sirgs lihds ar aifjuhku nosagts, un ari kahdai S. pagasta R. fainneegei sirgs no skolas nama aifbraukt; bet ka dširdams, tad abi sawus sirgus zaur usfpijonofshanu dabu- juschi atpakaļ. B.

Is Schwitenes. Schwitenes skola ar pagasta waldi atrodahs sem weena jumta. Tagad weetejahs pagasta skolas telpas pahrpildi- tas no sfolneem. Japremim ari, ka Behrsteles skolu gribeja peewo- not Schwitenes pagasta skolai. Ari wajjadšigee foti tapa preeksch tam jau sperti, lai peewerofshana notiktu. Weetejais skolas pahrl- uhs, barons Fahns, esot ari skolas telpas ismehrojis, bet atradis tahs par nepeteekofshahm diwu pagafu behrneem; tamdehl tas pee- praftijs pagasta waldei, lai telpas paplafshinot, kuzam peeproffjumam pagafu walde stipri pretojahs, — jo tad tai preeksch sewis buhtu ja- gahdā zitur telpas, waj jozel jaunš pagafu nams. Rā dšird, esot ari ihpafchi lojekli iswehleti, kas lai ruhpetos, peenahzijas weetas isgha- dat, ka Schwitenes un Behrsteles skolas faweenotu bes pahrbuhwes. — Remas nesinu, waj buhs eespehjam, weenu skolu isfihginat un to otrai peewenot; jo zaur to taptu skolu skaitis pamafinatās. Gaidifim, kas preekschdeenas notike! B.

No Bauskas aprinka. 12. Nowemberi 1891. g. palahru- sees Stelpes pagasta kahda 90 gadu weza semneze, wahrdā Salda- natees. Pahshahwibas eemels nefinams.

No Jaunahsmuifshas. Pee turenēs Spahrnū kroga 14. Jan- wari wakarā trihs sweschi wihri fadaufšufchi Stabu pagasta Preekschu fainneeku, tam atnehdami 13 rublus naudas un dahshadas leetas. Par wainigee tura trihs fainneekus. „R. S. A.“

No Sehmes. Pa Zukuma leelzeli brauzot gar Sehmes bal- nizu, brauzees war dabut redset, zil Sehmeneki naigi rihfojahs, mo- terialu peewešdami preeksch fawas wezahs, firmahs bahnijas usfokshah- nas, to tee nahfokshā wafarā grib ar Deewa palihgu isdarit. Preeks- redset, ka tautas brahti zihnahs, fawus fwehthumus peefopt, neklatida- mees uš grehtajem gadeem, kas wifawairak muhsu falmains laufōs un purwainās plawās deewogan wahrigi manami. — Tā ka Zukuma zen- mahzitajē sčhe til weentēis pa mehnefi atbrauz, deewafafšoshchanu no- turet, tad dabschi reis bahnizina ir loti pahrpilditi. Tā ari treschajā fwehtdeem pehz Swaighnes-deemas, pee wifa fneegainā laika, kahds to deenu bija, it peeteekofsch pulzinfch bija eeradees, lai gan ne til dauds,

kā žitām reišahm. Bezais žeen. mahžitajs, Jūrgenfona kgs, fajzija sprediki pah Mateiſa ewangelijuma wahredeem 8. nodakā, no 1. lihd 12. pantinam. Preeks bija klaufotees ſcho iſkaldrojumu, proti ka to-reiſ bija ſchibdi un tagad mešs kriſtitee eſam tee walſtibas behrni, un ka tad nu kriſtiteem žeeſchi japeeluhko, ka Beſtitaja draudu wahrdi ari pee mums nepeepildahs. Wareja ari rebet, ka draudſe loti uſmanigi klaufijahs. Weidſot wiſi, labi pamesloti ar Deewa wahredeem, ſchēh-rabs no baſnizās. Bet tiſdrihſi kā draudſe no baſnizās bija ahra, tē alkal frogš pildijahs. Lai nu gan, ihpaſchi ſeemas laiķa, wajjaga ari apſilbetees, waj lam lahre, uſpiphot, waj ar draugu kohdu ſnabi waj glahſi alus eedert, tad tomehr tas pee tagadejeem grehtajeem laiķem ir ar gudru ſinu jadara. Bet, Deewam ſchehl, bija jareſi, ka jaunā pa-udſe ſahta uſ deijſochanu rihtotees, un tiſ gaidija, lai žeen. mah-žitajs aiſbrauz projam, ka lai waretu laiſi walā; jo muſikanti, kaſ tai deenā bija apſtelleti, ſawas taures jau ſaſtandimaja. Miſtee brahſi, mahſas, dehl, meitas, kur nu palika jaukais ſpredikis lihd ar Beſti-taja draudu wahredeem?! Naw wiſi tikai pirmo reiſu. Tas tadſchu noteſot latu mahžitaja ſwehtbeenu. Bereſim, ka peenahžigā weetā to uſ preekſchu eewehros un nekauš wairſ baſnizās ſwehtumu tā ſa-gahnit.

No Rideles. 1. Februari bija Rideles krauj- un aiſbewumu faſes generalſapulze. Pehz baſku wairakuma eewehleja to paſchu ag-ralo direktoru, Druku ſaimneeku Mūndera kgu par treſcho direktoru un ſtreihweri Mittenberga kgu par kaſeeri. Par rewidenteem eegheſa ſchmita un Weidemann kgu. Lai nu tee ſtrahdā wiſam apgabalam par leelu labumu, ka lihd ſchim!

No Zeſtlaſchitates. No tautas apgaismoſchanas miniſtera ir atwehleis, Zeſtlaſchitates pilſchetas ſkolā eerihſot otrā klaſē ahreſchitata ſkolotaja weetu ar wiſam pilſchetu ſkolu ſkolotaju teeſibahm.

Zlukſtes pilſchetas ſkolā ſkolotajam Atim Kanawinam ir uſdots, minetā ſkolā Luteru tizibas mahžibu paſneegt, 3 ſtundas nedelā.

No Kandawas. Diwi ſkoloni eet ap pulſten ſeptineem wa-kaſā uſ kaſdu bodi, preekſch ſewis pirkt papiroſus. Papreekſch pee bodes loga apſtatidamees, tee redi, ka newena žilmeta naw bode. Tee prot tiſ iſmanigi un ſluſtinam durwis atwehrt, ka pulſtentinſch ne-maſ neſtandina. Leelatais ſehns nem papiroſus un žigarus, un ma-ſakais tos baſch ſawās labatās, kamehr taſs pilnas, un tod iſchmauz it lehnam pa durwim ahra. Bet leelakajam ar ſcho lomu ween ne-peeteel. Wiſch mudigi attaiſa atwilkti un no taſs iſnem ap 20 rubkeem naudas. Bet, ol tawu poſtu! Tai paſchā brihdi eenaſ bod-neekš no ſawas blaſus iſtabas. Mentſchigais ſehns gan rauga pa-ſchepſtee, bet bodneekš, pamaniſi, to wehl ahra un leel atſaukt poli-žiſtu. Tas, iſmeklejoj, atrod notſchepeto naudu. Wehſlaſ, redſedam, ka melochana nelo negeld, tas iſteiz it wiſu, un paſaka ari, kaſ bijis wina otrs beedrs.

No Taſchu-Padures. (Geſuhtits). Darwas degim „Berim“ noſaga nakti uſ 25. Januari 2 ſtirgus. Par laimi, pulſten 1nā no rihſta bija darwas dega puifis iſgahjis ahra un eroudhijis, ka ſtaka dur-wis atraduschahs lihd galom atwehrtas. Wiſch gahjis ſtali ſka-titees un redſejis, ka abi ſirgi iſnemti. Nu ſchis beſ kawechanahs to pawehſtijis ſchibdam, un ahtri ween abi ſteiguſchees pee ſawa kaimina, ſtargala ſaimneeka, pehz palihdſibas, kur patlaban eeraudhijuschi, ka ſtargalim ari ſtaka durwis uſlauſtas un abi ſirgi iſagiti. Tā tad nu abi apſogtee ſteiguſchees pee melochatunga ſeldmana un Wezwagaru ſaimneeka, kuri ahtri ween ſawus ſtirgus aiſjuhguſchi un dſimufchees ſag-leem palak. Par laimi, preekſch puſnaktis jaunſ ſneegs bija uſſindſis, tā ka beſ kaſdeem leekem kaweekeem wareja itin brangi ſagleem dſiht pehbas, un daud, ja par 1 1/2 ſtundas ſchee tehwinu wareja buht preekſ-chā. Godigege palihdſetaji, ſawus publiuſ neſaupidami, treuſchi palak pa pehdahm lihdſi Bekeem, kur ari tuhliſ wiſus 4 ſagtoſ ſtirgus eeraudhijuschi pee kamanahm peſeetūs, kurās kaſda ſchiganeeſe ſeb-dejuſi eeſchā, un tehwinu nupat kā kaſdā ſchēnki bija eegahjuschi, duh-ſchās uſprawit un pah ſawahm laimigajahm rebehm aprunatees. It peepewchi no ſowem kehraeem iſbeedeti, tee ſpruſuſchi pa ſchēnka pa-laidurwim ſoku pah galwu ahra un uſ meſchu projam, kur weens teh-wiſch no bailehm eeſpruzis kaſdā ſchoga lihlumā, ka naw wairſ wa-rejis nelur greſtee un tizis turpat nograhbē. Diwi pa tahm ſar-pahm bija tikuſchi jau lihdſi meſcham, bet ar Leiſchu palihdſibu žaur kaſdeem meſcha ſtrahdeeksem ari tapuſchi noſerti un noboti weetigai waldbai. Sagli bijuſchi ſchiganu, 3 tehwinu ar 2 meitahm. Ra-baga ſchibhdiſch, kā ari ſtargala ſaimneekſ ar leelu preeku ſarehma ſawus lopinuſ.

No Embotes. Birnbeem, 20. Januari, Embotes meſchā kaſdas puifis no koka trahpiti un wahrigi ſaploſiti, tā ka pehz 6 ſtundahm nomitiſ.

No Bahtas. Preekſch 3 gadeem muhſu koſchais Deewa namš tapa pahrebuhwets un pahkrahſots tiſlab no eeſchās, kā no ahra pu-ſes. Žumts, koſ papreekſchu bija tikai no daſtineem ween, nu tagad ir dubults. Weſ tam wehl tapa eeſtiti eeſchā 6 piſlari un jaun lo-gi, un ari jaunās ehregeſe tika nopirktaſ par 620 rubkeem ar 10 re-giſtereem. 1891. gadā baſniza tapa no ſagleem aplaupita, kaſ iſnehma kaſhdus 30 kop. noudas un 2 pudeles wihna. Baſnizai tagad plahna widū leela bedre iſmihta, kaſ wehl arweenu iſminahs dſikaka, un wih-reeſchu puſē kora logam weena ruhte iſiſti, tā ka wehſchj un ſneegs nahk eeſchā. Reſſinu, kaſab preekſchneeziba to nemas ne-eeewehro.

Galoznitiſ.

No Gramdas. 1891. gadā Gramdas draudſē dſimufchi un kriſtiti 77 puifeni un 70 meiteneſ, no kurzem bija 6 ahrlaulibas behrni un 5 pahzi dwihnu. Geſwehtiti tapa 48 ſehni un 59 meiteneſ. Laulati tika 38 pahzi. Miruſchi ir 101, no kurzem bija 47 leeli žilweſi un 38 behrni. — Pehrnaſ kaſdas bija laiķa ſinā lihdſi pat galam eeweh-rojam un ſawadē. Wezi laudis ne-atminahs, pa Seemas-ſwehtkeem, wiſās trijās deenās, tahdu ſihwu ſneega puteni peeredſejuschi, kā pehrn-gad, kur ne buht nebija eeſpehjamš, baſnizā eet uſ deewakalpoſchonu. Gads beidſahs ar leetu pee 2 grahdem ſiluma un ar deenwiduſ wehju. Jaunais gads atneſa ſtipru ſeemu ar žeeu ſalu, pee 15 lihdſi 22 grahdem.

Kaſtrakſtu apſtatš.

„Waltijas Wehſtneſis“. № 27.: „Franzijas ahreſjā poli-tika“. Franzijas ahreſjā politika ne buht ne-efot tiſ neweikli wadita, kā Anghu awiſes ſatot. — № 28. un 29.: „Wiwichu galda“. ſchē „Waltijas Wehſtneſis“ plaſchi pahſpreekſch „Latweeſchu Awiwichu“ 5. num-murā nodruſato A. kga ſagerejumu: „Wehl kaſ par muhſu rakſtu wa-lodu“. Wihpahrigi nemot, war ſajit, ka ſchoreiſ pahſpratumis ir ma-

ſati, lai gan ari tagad wehl „Waltijas Wehſtneſis“ A. kga mehina uſteep domas, kurās wiſch nekad naw ſajitiſ. Nekad A. kga naw teiſis, ka tautā, ihpaſchi pee ſirmahm mahmulinahm, tautas dehleem, eſot „atrodami wiſi wahrdi, kaſhdi waijādigi rakſtu walodā“, kaſ ja-runā „pahſ daſchadahm ſaſhſiwees, poliſtikas un ſinibu“ leetahm, tā ka beſ jebahdeem jauneeem wahredeem warot iſſiſti. Wiſchſi tikai wehſe-jahs, lai rakſneeki, rakſtu walodu attihſtot, to tā nepahgrositu, neſa-ſojuſta, ta ſaſt ſtaneet pawiwam ſweſchadi. Ka pahſ ſinibas leetahm ari war rakſiti ſkaidrā Latweeſchu walodā, to deewoſam gahſchi peerahda A. kga paſcha, Doku A. Dr. A. Bielenſteina, wežā Dūnſberga un žitu rakſiti, kaſ nerakſta pa tautiſti, bet pa latwiſti. Rakſtu walodai ir ja-attihſtahs, bet, to attihſtot, newaijaga wiſi „wahrdi tautajem“ atkaut, tehwu walodu „eemogit ſweſchās ſpilhēs eeſchā“, tai tahdu lam-ſoli apwiſti, ka waj ſirdi iſſpeeſch no krahſtīm ahra. „Waltijas Wehſt-neſis“ atkaurahs uſ žitu tautu walodahm. Iſglitotū tautu rakſtu wa-loda nelur neſaſtrihſtot kopā ar to walodu, kuru tunajot „ſinā ſem-neeku mahmulina un awoſis tautas dehl“. Ihpaſchi to warot rebet pee Bahzu rakſtu walodā, kaſ loti aiſweſchinajuſees no tautas walod-as. ſchis iſkrahſdijumuſi gahſchi peerahda, ka „Waltijas Wehſtneſis“ leetas iſkrieno kodelu naw ſapratiſ. Jo ir gan teeſa, ka rakſtu waloda newar ſakriſt kopā ar weentlahſchu kauschu walodu, tamdehl ka le-lahm tautahm ir daudſ walodās iſloſſau jeb dialektu, un weentlahſchee laudis arweenu runā kaſdu no minetahm iſloſſnehm. Bet wiſās tautās ſkaidra rakſtu waloda ir attihſtijusees no iſloſſnehm un weenumehr wehl tuplinajahs žaur iſloſſau wahredeem, un tomehr paleel iſti tautiſta waloda. To gahſchi peerahda Bahzu rakſtu waloda, kaſ kaſhdus gadu ſimteruſ atpakaſ bija noſkruſuſ uſ nezeleem un žaur Latinu un Fran-ſchju wahredeem un runaſchanoſ wihſehm tiſuſ breeſnigi ſaſojuſta. Ka wina nu wehſlaſ aikal tapuſi tihrita un pa ſkaidru Bahzu walodu palikuſ? ſcho leelo, ſwarigo darbu wiſwairal pahſtrahdajuſchi Wapriſſch Luterſ, Keſſingſ, Herderſ, un ſa wini to iſdarija? Nu, tee atgre-ſahs atpakaſ pee taſs walodā, kuru runaja weentlahſchee laudis; tee noſkruſijahs tautas dehlmas un ſirmahs mahmulinaſ un tautas dehl-mus. Nu rakſtu waloda aikal palika par ſkaidru Bahzu walodu, kura naw wiſi eemogita ſweſchās ſpilhēs, kuraſ ſawi paſchās ſitumi un ſawš paſchās tautas garš. Tā ari buhš darit Latweeſchu rakſtu walodai. — Weidſot tikai wehl gribam peeminet, ka, neſtatotees uſ pahſpratu- — un nepareſahm atſtaſhſchanoſahm, jaſaka, ka „Waltijas Wehſt-neſis“ ſchini ſawā polemika iſturahs leetiſti un ne wiſi perſonigi. Pahſ to japeerejajahs. Ar tahdu pretineeku iſrunajotees, leetas iſkrahſdroſchonu war ſekmet. — № 30.: „Wehſtule iſ Peterburgā“ atſtaſhja pro-feſora Mendelejewā runu pahſ Kreewijaſ ruhneezibu, un kaſehz Kree-wijaſi wareja uſnahkt bads. Atſtaſhſtatum domahm newaram pilnigi peetriſ. — № 31.: „Bahzu awiſes“. Pehdeſā laiſā eſot tizis ru-nahs pahſ turwoſchanoſ ſarj Bahžiju un Kreewiju. Daſchās Kreewu awiſes, par peem. „Nowoſti“, eſot „iſkrahſdroſchahs, ka tahda turwo-ſchanoſ buhtu ne tikai eeſpehjami, bet ari wehſejama“. „Wahžijiſi waijagot Kreewu labibas un Kreewijai Bahzu ruhneezibaſ raſchojumu; grehti eſot, wemai iſiſti beſ otras“. Bet „Wahžiju awiwichu leelum le-laſā daſa ne ween loti aukſti, pat wehl breeſnigi uſpuhrigi atraidiju-ſchās Kreewu awiwichu meera wahrdus“. Uſ to nu Kreewu awiſes, tā „Nowoje Wremja“, „Graſchdanin“ u. z., eſot atbideljuſchās aſā walodā.

„Deenas Lapa“. № 27.: „Muhſu tautas dſejaſ pamo-ſchanoſ“. — № 28. un 30.: „Strihwers un ſkolotajſ pa-gaſā“. Nedahjija pati ſchim rakſtam peewihme, ka taſ eſot deewoſgan weenpuſigš. ſkolotajſ ſtahmot par ſtreihweri „daudſ augſtā iſglitih-baſ palahpeenā“. ſkolotajam darba wairal un darbš geuhſtaſ, nekā ſtreihwerim. Tomehr ſtreihwerim eſot daudſ augſtā alga, nekā ſkolo-tajam. Starj abeem nemehdot buht „nelahbas labas un ſeſnigās ſatilſmees“. Strihweris ne reti kaitejoj ſkolotajam žaur to, ka „preto-joetees ſkolotaja algas pa-augſtinahſanai“. — № 29.: „Jaunſ wira-geſes ſeeweeſchu iſglitihbas ſinā Bahžijā“. Bahžijā tagad eſot ſtipra kuſſechanahs, dibinat ſeeweeſchu gimnajiſas, un ſeewetes peolaiti uniwerteſed. Daſchās Bahzu augſtkolāſ ſpehruſchās kreetu ſoli uſ preekſchu, uſnemdamas ſeewetes par mahſteleem. Peiſigā jau kaſhdas 20 ſeewetes mahžotees kopā ar ſudenteem. „Deenas Lapa“ to uſſlamē tā jo leelu panahſtumu un iſglitihbas ſhimi, un aiſſtahw tā ſaulto „ſeeweeſchu emanzipaziju“. t. i. to buhſchānu, ka ſeeweteem wiſā ſinā buhš buht wihriſchkeem lihdſigahm teeſibahm. Pehz muhſu domahm, tee ir gatawi neeki. Pehz muhſu domahm, jaunawahm ne-peehlahjāhš, kopā ar jaunekleem augſtkolāſ apmeklet, nepeehlahjāhš, kopā piluſ lihtus graſit u. t. j. pr. Pehz muhſu domahm, buhtu neeki, ſeewetes eeget par teeſas lungeem, daktireem, mahžitajeem u. t. j. pr. Deewš ſeeweti žitadi radijis, nekā wihreeti, un tamdehl tai ari žiti ude-wuimi un peenahſtumi. Kaſ aiſſtahw „ſeeweeſchu emanzipaziju“, taſ aiſſtahw neekuſ. — № 31. un 32.: „Preeka noſime dſihwē un behrnu audſinaſchana“.

Zelgawā notifikumi.

Deewakalpoſchanoſ Annas baſnizā no 12. lihdſi 19. Februarim. Ewehdeem, 16. Februar: 1) Lauku draudſe: Deewakalpoſchana pulkſi. 9ds no rihſta; ſpred. mahž. Conradi. 2) Pilſchetas Latweeſchu draudſe: Deewakalpoſchana pulkſi. 1/2ds no rihſta; mahž. Graſ. Deewakalpoſchana pulkſi. 2ds pehz puſd.; ſpred. mahž. Graſ. — Lauku draudſe uſſaukti: Jwanſ Lahpo ar Greetu Braſchmann; Janiſ Pelſcha ar Liſtetſkraſtia. Lauku draudſe miruſchi: Emilija Abit, 2 m. 27 d. w.; Dahmuſ Kamitiſ, 74 g. w.; Lawiſe Aſchmann, 50 g. w. — Pilſchetas draudſe uſſaukti: Janiſ Wehſdelinſch ar Eliſabeti Minnu Mey. Pilſchetas draudſe miruſchi: Kriſchſ Pan-dakſ, 62 g. w.; Winna Emilija Dambē, 1 g. w.; Dahtra Paul, 90 g. w.; Aitiſ Starbulſ, 19 1/2 g. w.; Jona Žumika nedihwš peehſinā behrinſch; Amalija Leepa, 4 g. 5 m. w.; Aitiſ Jakobſonſ, 52 1/2 g. w.; Iriſiſi Silinſch, 10 d. w.

Pahlabojuſms. „Latweeſchu Awiwichu“ ſchi gada 3. nummurā ſinotš, ka ſchējenes bapriſtu draudſes dſeeditajū foriſ 3. Januari iſ-rihſtoſis „dſeefinu wakaru“ ar dſeeditahmu, runahm un deklamajahm (dſeiju preekſchneſumeem). Sinotajſ rakſta, ka 8 dſeefmas tapuſchās dſeeditas. Taſ naw pateſiba; dſeeditas tapa 12 dſeefmas. (A. Iſdſchona kga ſawā ſinotajū gan runā no aſtronahm dſeefmahm, no kuraſhm wiſch, ka leelahs pehz paſcha dſiwdeſchanoſ, taſs labalahs peemin. — bet ka tikai aſtonas ween tiſuſchās dſeeditas, to wiſch nekata. Lai-kam iſchētras pahrejahs dſeedit, wiſch buhš aiſgahjis projam. Red.). Sinotaja kritika, ka ruhſochas baſiſ neglihti ſtaneja, ir ari nedibinata. — Ruhſchanoſ nama telpaſ, kaſ, pehz ſinotajū, warot uſnemt tikai kaſhdus 300 klauſtajuſ, uſnem 500, pahſ to ſinotajū war, tuwaki ap-jaunajotees, pahſteezinatees. — Weidſot peeminu, ka teikumuſ, ka minetā deenā ruhſchanoſ namš bijis pilnš kā biſchu ſtropš, war gan tapl leot-ſi jeb peemehris kaſhdi reibinoſchu dſehreenu kſnepai, bet ne wiſi deewakalpoſchanoſ jeb ruhſchanoſ namam. (Itin kaſ jaunš! Waj ta kaſda iſſochahana, kaſ runataju wahrdus un garigās dſeefmas ſali-hdſina ar ſaldu medu? Ka reibinoſchu dſehreenu „kſnepai“ mehſ ſali-hdſinat ar biſchu ſtropu, mums naw ſinamš. Red.).

Laipni luhdju žeen. redakzijai, ſchihš rindinahs uſnem ſawā lapā. Zeſlahs ſchmanš.

Krahſchjana. Ne reti ir laiſtrakſidš uſ to aiſtrahdiſi, ka daſchadā wiſhē ſeeweeſchi no ſawem prezibas kandidateem tiſuſchi preekſchaji. Tagad aikal lahdā jau labi „eehahſeſees“ jaunawa ruhli noſchelo ſawu weegſprahſibu, ka ta ir tiſuſi peewilta. Kaſhdš ſmalš žilweſ, kureſh pee-derot pee ſcho laiſu iſglitihoteem, ir tai kaſhdus diwus gabuſ ka uſti-žamš bruhtiganš bijis, un pratiſ tai allaſh peeglauditees, ſolidamees, uſ iſſlaweto Ameriku braukt un winu wehl lihdſa, kur to tad uſ wiſu muhſchu padariſchot laimigu. Preekſch kaſda laiķa nu „laimigā“ bruhte pahrewertuſ wiſas ſawas pahratahš leetas nauda un laiķu-ſeēs ſawam bruhtiganam lihdſa uſ ahreſmehm, tai žeriba, Ru-Jorkā

krahſchāſ kaſdas noſwinet. ſchibdi toš ari laimigi pahrewertuſchi pahſ-robſchā, un tā tee aiſbraukuſchi lihdſi Inſterburgai; bet tur Bahzu waldbā toš peeturejuſi, eewetojuſi areſes mahjā un aiſuhtijuſi atpa-kaſ uſ robſchā. lai tee eetu uſ ſawahm mahjahm. Sinamš, ka taſhdš apſtaſhdš wiſš naudas ihpaſchums bija bruhtigana roſā. Taš nu teiſis, ka tiſ daudſ naudas wairš naw, ka abi waretu braukt. Bet, tanu dehl eedewiſ ſawai laudaminai 4 rubluſ, lai brauz atpakaſ, bet patš žaur ſewiſchku iſdewibu aiſlaideeſ uſ Ameriku, ſolidamees, tai drihſ ween kuga kaſrti peehſtiti, lai ta winam brauktu palak. Bet, tanu brihnumu, pahbrauzot muhſu Deewſemiti, ta dabon ſkaidri ſinat, ka winaſ bruhtiganam žeewa ar 3 behrneem dſihwo A. pagaiſā. — ſchē tew nu bija!

Pajaudetaſ. Iſgahjuſcho nedel kaſhdš kungš bijis tiſ nelai-migš, ka pajaudetiſ, pa Dobeleſ leelgetu Zelgawā krauzot, waj ari pa-ſchā Zelgawā, 9 labdaribas loterijaſ loſchu kuponus un ar tahm lihdſa ari ſawu nodoklu kwititi, kā ari kaſdu wehſeli un kaſhdus rubluſ nau-dāſ, kaſ wiſi bijuſchi ſabahſji portmanejā. No kuponeem, ka ſchim ſchēctot, kaſhdš eſot winnejiſ; jo žil taſ atzerotees, tad ſchim loſeſ kuponam bijuſchi tahdi pat nummuri, kaſhdus taſ eſot, 500 rubluſ win-neſtu žauri ſtatoi, kaſdam winneſtam redſejis. Warot gan buht, ka kuponam klahſt ne-efot, eſot pahſſekatiſeēs, bet tomehr tā iſleekotees. Soubejumu gan ari eſot kaſdā laiſtrakſti iſſlubinajaſ, tomehr atradejſ wehl ne-efot peeteizees. Bet war ari buht, ka atradejſ iſſlubinato laiſ-trakſtu nemāſ nelaja; tamdehl gan noderetu, ari wehl žitā kaſdā laiſ-trakſti, kā ari weetejā baſnizā iſſlubinat.

Žaur beeo ſneegu Zelgawāſ aplahrtneſ un Zelgawāſ apgabala žeki ir loti ſlitigi; jo leelgeſi ir ſapuhſti ar augſtin augſtahm walnehm. pee lam ari ſekſh ſauleſ puſē, pehz wegu laiſchu ſaſama wahrdā. no ſwezu deenāſ ſahſ ſchēcteeſ, tā ka braukſchana ar weſumeem top loti geuhſa un ar žela pagreeſchānu preti brauzejeem ir daſchā weetā tihri breeſmaſ.

Laime, kā rahdahš, naw wiſi loti laipna bijuſi pret muhſu Zel-gawneekem un taſs apgabala eemihneekem. 1. Februari Pehterburgā labdaribas loteriju iſloſejoj; jo ka dſirdamš, tad no ſchējenes labdar-ibas loterijaſ loſchu ihpaſchneekem tikai kaſhdš weenigaiſ eſot no wi-naſ apbalwotš. Wiſi žiti palikuſchi tuſchā, lai gan daſcham bijis wairal koponu. S. apgabala bijuſchi daſchi ſabeedrojuſchees un kopigi labi daudſ loſchu ſapirkuſchees, bet wiſas eſot — tuſchās. Birnbeem, 3. Februari, gan iſpaudahš wehſtiſ, ka ſchē diwi eſot no laimes ma-h-teſ apbahwinati ar 50 tuſſti. rubleem, bet wehſlaſ iſkrahſbijahš, ka ne-kaſ naw bijis. Winneſtu dehl, ſchajās deenāſ teel no laudim ar leelu ſulakrihu iſgahjuſchahš nedelāſ laiſtrakſti iſmekleti. Bet ſchais laiſtra-kſidš eſot daudſ kluhdu. Kaſhdš jaunš žilweſ, tur atradiſ, ka prahwu naudu winnejiſ, trihš deenāſ un naktiſ ſaki udiſhwojiſ un atſtaſhjis ſawu darbu. Bet žetoriā deenā dabujiſ ſinat, ka laiſtrakſtia ſina bijuſi nepareſiſa, un nu tam atkal waijabaſeja eet pee ſawa darba deweja, kaſda weikalneeka, to noluhgt, ka trihš deenāſ ſawu peenahſtumu nebija iſpil-dijis. Kā tagad dſirdamš, tad, no ſchēpelanteem pirdamš, daſchš par 1 labdaribas loterijaſ loſi eſot maſſajiſ gandrihſ otr'it daudſ, nekā ta maſā, proteet 9 rubluſ. — Riſhdſeneekem, ka „Walt. Wehſtneſi“ laſamš, laimes mahte bijuſi laipnigata; jo tur kaſdai 160 perſonu leelai eerehdnu ſabeedribai eſot winneſiſ kriſi ar 10,000, un otri tahdā eerehdnu ſabeedribai, 4 perſonahm, ar 25,000 rubleem. — Tomehr dſirdſehim turpamaſi, waj wehl ari kaſdeem Zelgawneekem nebuhš lai-mes mahmina uſſmaidijuſi.

Birnbeem, 10. Februari. ſchi mehneſcha ſirgu ſtirgus tagad ir pawahji apmekleis. ſtallōš Kreewu ſirgu ir tiſ lihdſi 150, un uſ ſtir-guſ laukuma, apmebram nemot, tā lihdſi pahriſ ſimtu. Pahrdewei turahſ pee augſtahm ženahm. Pirzeji atkal turpreti domigi ſola. Iſ-rogſchanoſ eet wahji. Waruhſi ta uſ ſtirgus beegahm ta palikš dſiſ-waka. Bet taſ tadſchu knapi tizamš.

Leelako winneſtu liſtē, kuru „Seemela telegrafa-agentura“ pa-ſneeda, un kuru mehš iſgahjuſchā nummura nodrukatahjam, atrodahš, to ſalihdſinot ar „Waldibaſ Wehſtneſi“ nodruſato liſti, ſchahdas kluhdas: Sem winneſteem pa 1000 rubleem.

Schrija Nr.	Schrija Nr.
11347	3 weetā jalafa: 11347 33
1011	13 „ „ „ 1041 13
5059	5 „ „ „ 5059 15

Wisjaunakahš ſināſ.

Seemela telegr.-agentura.

Pehterburgā, 10. Februari. ſchē tagad Wilkaſ, Warſchawāſ un Rijewaſ generalgubernatori uſturahš.

Raſanā, 9. Februari. ſchodeem kara-teeſa pee ſlehgtahm dur-wim iſteefaja prahwu pret maſpilſoni Koſchurichinu, kaſ ar ſleſpawib-aſ noluhku bija uſbruzis Raſanaſ gubernatoram, un pret pilſoni Alek-ſanderu Archangelſku, tamdehl ka taſ pahſ Koſchurichina launo no-luhku nebija waldbai ſinojis, kaut gan taſ tam bija ſinamš. Koſchu-rihſiſi tika noteſatiſ uſ pahſchraſchānu, un Archangelſkiſ uſ 15 gadem pee ſpaudu darbeem un wiſu kaſrtas teeſibu ſaudeſchānu. Pee tam teeſa nolehma, ſcho ſpreedumu ſahdit preekſchā apgabala militar-pahrwald-neekam preekſch ſoda paweeplinahſchanoſ.

Pariſē, 21. (9.) Februari. Waſar poliſtikas wihri apgalwoja, ka Riſo'u aiſinaſchot par miniſteeru preekſchneeku, Freſin'u par kara miniſteeri un Burſcho'u par eeſchleetu miniſteeri.

Wehſtules un atbildes.

1. Uſ labdaribas loterijaſ winneſtu liſtehm laiſtam gan jau daudſi uſ muhſu laiſtajeem gaida. Tahdas liſteſ jau ari žitōſ laiſtrakſidš no-drufataſ, bet tur atronahs žiti daudſ kluhdu, un tamdehl mehš negaidiſim, lihdſi kamehr „Waldibaſ Wehſtneſi“ buhš iſſlubinajaſ. Ko tahdas iſkluhdu pil-nas liſteſ, kaſhdas lihdſi ſchim tiſuſchās ſlailaſ, war lihdſet? Ja uſ tahm ne-war pilnigi paſantees, tad winahm nelahda eewehreiba nepeenahſahš.
2. J. R.: }
3. R. E.: }
4. J. R.: }
5. R. G.: }
6. Rim prezibas kandidateem: Žuhſu noluhkš ne-iſdarame.
7. Wl.: Eghſam, pee mums, žil drihſ eeſpehjamš, peenahkt, ne wiſi ſinotajū, bet žitāſ leetas dehl.

Kreewu papihra naudas kurſš.

Berlinē, 22. (10.) Februarim.
100 rublu ſelta nauda 330 Bahzu mahrtas jeb 110 Bruhſchu dahſdeeri.
100 „ papihra „ 201 „ „ „ 67 „ „

„Latw. Awiwichu“ redaktors: Th. Aeander.

Iſdewejš: Dr. A. Bielenſtein.

Доводено цензурою. Пари, 10-го Февраля 1892 г.

Drufataſ pee J. F. Steffenhagena un deſia Zelgawā.

Zelgawá.

Weikala atwehrsčana.

Zelgawá.

Bagodinajos, zeen. publikai pavehšit, ka Zelgawá, pee tirgus, epretim rahtufim, esmu atwehris otru weikalu preeksch sawu spirtu, ka ari likeeru un etiku fabrikateem. — Tapat ari turu us lehgera Kreewijas un taifni is ahrssemehm eewestus wihnuus, rumus, konjakus, arakus u. t. t.

Cerehlu zeen. publikai ari sawus zitus weikalus Zelgawá: Veel'ehgeris un wihnu pagrabs pee tirgus, pretim Goerša aptekai. Zukumá: Veel'ehgeris un wihnu pagrabs pee tirgus, Wehrmana namá.

Ar augšzeenibu

G. A. Bertels, Rihgá.

Talsós.

Esnu Talsós nometers par ahrstu un dšhoju Šilenberga kga namá. Dr. P. Dsolin, lihšščinigais Ahrlawás daktera weetu.

Austrums.

2. numurs

Uznahšs un dabujams wifás grahmatu pahrbotawás. Us waitraktahrigem weeprafšjumeem šče isštadroju, ka jau „Austruma“ 3. num. ujmestim Juhšm in a staššu „Wejis Špranzuš“ un Burapufes humorešis „Šik rakšnerkam gruhši“ pafneegim 4. num. Turpmat arweenu tá rihštohmeeš, ka latá numurá buhru 1—2 ihšati štašši: 1. un 2. numurá tas weifšča apšahšta deht, tá tas šča num. wehštuwešča lašamas, nedija isbarams. Ar nahšošču pugsadu šahšot, „Austrumá“ tiks nodrukats B. Šeimbargas loti jaušais štaššis „Šudmalneeku Šihšna“ (Kumpennšillers Bieschen), daudš glšhtám bildem pufšfots. Ščo štašši loti brangi pahertuhššis R. Šču berts. No jiteem rakštem, tas „Austrumá“ turpmat tiks pafneegti, waru minet W. Štruhšča

Belojuma eewehrojumi

ar daudš šihmejumeem. Ščim rakštam leela kulturowehšturiga wehšiba, wis-wairat žaur to, ka totá pafneegim daudš šošču paraugu no mahšu taušas augehšba bildes. Tá peem. jau preeksch 70 gadeem latweešs adišuščas tik glšhtás ihu-žimbas, ar fureem nemeš newajaga kantees eet ballé. Tagad dšjas šimepři warubht wehš smaltasas nelá šošej un labehš ari žimdeem wabajletu ihahšti wehš smaltateem. Aprihnojamo šošča ir lahšba latwoju wifššante, furu žeram jau 3. waj 4. num. peekšit krahšotá bide, lai lahšba wartu jo tahš ihšahštees. — Tad žeru, ka man buhš eepšehjams eeguhš par „Austrumá“ ihšoščumu mahšitaja G. Bielenšteina rakštu „par preekschanošs pee latweeššjeem“. Ščis loti žušpiši šahšahšitais dards tita lahšs pehšejá „Waweešču drangu bedrišas“ šchē un atrada leelu preekschanošs; mahš. G. Bielenšteina ščš žušpiši ihšekšišs lahšas 20,000 latw. taut. dšejmas un naw nešo atšahšis ne-eewehrojoti, fas šihmešas us augšča mineto preekschmetu. No turpmat „Austrumá“ pafneehšamam ihšražijam gridu šče peeminet šahštu loti dahnu bibi krahšas:

Et. Reichana Šeema,

tura tiks peekšita 3. waj 4. numuram tá premija un buhš ari atweifšči grahmatu pahrbotawás pehštama. Žušhju apštellemušs ihšariti pee laiša, jo ar 3. num. šahšot „Austrums“ tiks drukats apwehšošča štašš, tá ta wehšlašee numuri weegši wartu optuhšti, ja turpmat weerodas wehš daudš apštelletaju.

„Austrumá“ mahš ir loti lehta: 3 rubl. ar pefuštijumu pa poštu par gadu. Afweifščas burtnišas mahš 30 kap. Daudš eewšhšišušči pa poštu tiktá 2 rubtus waj pat 1 rubt, tá eemafšu us „Austrumá“; tá ta eepšebijajai pašta nanda eepreeksch jašamafš. tad ar ščo teel pašinot, ka par 1 rubt tiktá 2 burtnišas war tikt ihšahštas, par 2 rubti turpreim 7 burtnišas. Wet wislabaki buhštu, tad šahšoti dadas mahšojumi nemeš uenoštitu; weenfahšit eepšebijaja wehšigi teel apgrahšitina, ošrahšit žekas nandás ihšahšitajem leeli ihšewum, diwreij pa poštu šahšot. Tá tad lahšdeem pašta abonentem, furi tiktá 1 rubt eemafšajušči, jašdara preeksch 1. marša jaunš mahšojums, jo žitabi 3. numurs nešiš ihšahšit. „Austrumá“ ihšahštam wispahšit tiktá pret šahšdru šamafšus, jo preekschojumai mahšijušči, ta šahšitahšana us kredita nederišga; latru gadu bišušči arweenu 200 apštelletaju bei šamafšas, no fureem lahš 50 patušušči tá nemeš šataži.

Ar zeenifščanu J. Drawneeks, Austruma ihšewošs.

Rakáo misas, uhšenti nowahšritas, pehš ihšahštas, un šahšidroms ar pemuš waj kreimu un žuru fataššis, ir wehšigis un lehšs dššereens. Šchis misas par lehtu mahš dabonamas latá materialpreekschu weikala un pee B. Šahšlowška Iga Zelgawá, apafšča kolonadeem. [1412]

Kursemes kreditbedribai ir luhšts:

- 1) No Illes Beršemeek ihš Walles — krahščanas-lahšes šihmi us angšlem Lit. D. N. 24346, no 600 rubl., no 10. Septembra 1886 g., dotu Šifeti Beršemeek ihš Walles, ar fuponeem preeksch 1. Maija 1892. g. u. t.;
2) no mahšitaja kunga M. Šeturakata — krahščanas-lahšes aišdofščanas šihmi no 10. Aprila 1890. g. N. 19294, O. A. N. 1522, dotu pahš aišdofščanas šummu no 900 rubl.;
3) no Šy, Biššhoffs kunga — krahščanas-lahšes aišdofščanas šihmi no 17. Janwara 1890. g. N. 19171, O. A. N. 1139, dotu pahš aišdofščanas šummu no 360 rubl.;
4) no Jana Šlahwa Puhnes kunga ihš Šlošas — krahščanas-lahšes šihmi us angšlem Lit. D. no N. 38252 lihšš 38255 incl., á 100 rubl., no 29. Julija 1891. g., dotas Janim Šlahwum Puhnem ihš Šlošas, ar fuponeem preeksch Maija 1892. g. u. t.;
5) no ihššená walšš-padomeeka Jallan de la Croix kunga — krahščanas-lahšes šihmi Lit. D. no N. 24966, no 100 rubl., us angšlem, no 9. Janwara 1887. g., dotu Šlošaljai von Tieden jaunšahštel, ar norakštu, ka wina to nobod ihšihšitahščanas pahšehšajam;
6) no Dobeles aprinka XIV. ezirhna pagafša teefas (Bez-Platones) — krahščanas-lahšes šihmi us angšlem Lit. D. no N. 65980, no 100 rubl., no 14. Julija 1886. g., dotu Andreja Šllena atšahštai mantibai;
7) no Jahna Engura kunga ihš Šodas — krahščanas-lahšes šihmes us angšlem Lit. D., ar fuponeem preeksch Maija 1892. g. u. t.;
N. 35512, no 300 rubl., no 8. Febrwara 1890. g., wifás šchis šihmes dotas Šahšim Šču žuru fangam Šodá;
N. 36501, „ 300 „ „ no 30. Julija 1890. g.,
N. 36502, „ 200 „ „
N. 37111, „ 300 „ „ no 28. Febrwara 1891. g.,
N. 37112, „ 200 „ „

- 8) no Aleššandera Šhielemana kunga — krahščanas-lahšes šihmi us angšlem Lit. D. N. 38078, no 1000 rubl., no 19. Junija 1891. g., dotu Šahšim Aleššanderam Šhielemana kungam, ar fuponeem preeksch Maija 1892. g. u. t.;
9) no Roberta von Šerša kunga — krahščanas-lahšes šihmi us angšlem Lit. D. N. 81081, no 15 rubl., no 7. Dežembra 1889. g., dotu Donatan Žušhšewičam ihš Šaldabrunas;
10) no Šwahšredes-Šeršhlinu pagafša waldehju

- I. us Šwahšredes magafšinas kapitála wahšda:
a) krahščanas-lahšes šihmes us angšlem Lit. D., ar fuponeem preeksch Maija 1892. g. u. t.;
N. 26086, no 24. Aprila 1887. g., no 300 rubl.,
N. 30146, no 19. Augušta 1887. g., no 5000 rubl.,
N. 30147, no 19. Augušta 1887. g., no 5000 rubl.,
N. 30148 un 30149, no 19. Augušta 1887. g., á 500 rubl.,
N. 30150, no 19. Augušta 1887. g., no 400 rubl.,
N. 36241, no 11. Junija 1890. g., no 500 rubl., dotu Wež-Šwahšredes pagafša lašei no 17. Janwari 1891. g. norakšitu us Wež-Šwahšredes magafšinas kafes wahšda;
N. 36948, no 17. Janwara 1891. g., no 900 rubl.,
N. 37180, no 21. Merža 1891. g., no 600 rubl.,
N. 37543, no 8. Maija 1891. g., no 300 rubl.,
N. 38610, no 13. Nowembra 1891. g., no 600 rubl.;
b) krahščanas-lahšes šihmes us angšlem:
N. 78173, no 26. Aprila 1889. g., no 52 rubl. 75 šap.,
N. 80785, no 7. Nowembra 1889. g., no 40 rubl.,
N. 81432, no 21. Dežembra 1889. g., no 17 rubl. 50 šap.,
N. 83193, no 7. Maija 1890. g., no 40 rubl. 66 šap.,
N. 87462, no 21. Merža 1891. g., no 33 rubl. 84 šap.,
N. 90341, no 16. Oktobra 1891. g., no 82 rubl. 34 šap.,
N. 68813/68814, no 24. Aprila 1887. g., á 17 rubl. 25 šap., dotas Wež-Šwahšredes pagafša waldei (angšli no magafšinas lapišala);

- II. us Šeršhlinu magafšinas kafes wahšda — krahščanas lahšes šihmes us angšlem:
N. 43956, no 27. Febrwara 1880. g., no 22 rubl. 90 šap.,
N. 47254, no 1. Febrwara 1881. g., no 42 rubl. 50 šap.,
N. 54947, no 1. Maija 1883. g., no 27 rubl. 10 šap.,
N. 64569, no 30. Aprila 1886. g., no 10 rubl. — šap.,
N. 68810, no 24. Aprila 1887. g., no 10 rubl. — šap.,
N. 72135, no 11. Janwara 1888. g., no 6 rubl. 38 šap.,
N. 72136, „ no 11. Janwara 1888. g., á 100 rubl. — šap.;
N. 72137, „

- III. us Šwahšredes pagafša kafes wahšda — krahščanas-lahšes šihmes us angšlem:
N. 78172, no 26. Aprila 1889. g., no 28 rubl. 55 šap.,
N. 79449, no 20. Junija 1889. g., no 9 rubl. — šap.,
N. 83192, no 7. Maija 1890. g., no 30 rubl. 62 šap.,
N. 90340, no 16. Oktobra 1891. g., no 4 rubl. 50 šap.,
un krahščanas-lahšes šihmi tita us angšlem Lit. D. ar fuponeem preeksch Maija 1892. g. u. t.;
N. 32905, no 4. Maija 1888. g., no 100 rubl.;

- IV. us Šeršhlinu pagafša teefas wahšda — krahščanas-lahšes šihmes us angšlem:
N. 48184, no 1. Maija 1881. g., no 10 rubl. 50 šap.,
N. 68811, no 24. Aprila 1887. g., no 3 rubl.;

- V. us Šeršhlinu nodokļu kafes wahšda — krahščanas-lahšes šihmi us angšlem N. 81433, no 21. Dežembra 1889. g., no 50 rubl.;

- 11) no Ipšemušišas pagafša teefas — krahščanas lahšes šihmi us angšlem N. 66937, no 10 rubl., no 25. Nowembra 1886. g., dotu Lawšeti Šammi ihš Weššamušišas;
12) no XXI. pagafša teefas ezirhna Dobeles aprinki — krahščanas-lahšes šihmes us angšlem N. 73209 un 73210, no 12. Aprila 1888. g., no 25 rubl. 8 šap., dotas nepe-anguššjeem Wehterim un Eduardam Šolšmaneem ihš Wež-Šwahšredes, — noteikt par ihšihšitahšam.

Norahšot ihš Wisahšhšiti apšhširinato Kursemes kreditbedribas krahščanas-lahšes štatutu § 10., top wifš tee, fureem šče peeminet ahs un par pašudšahšam preeksch krahščanas-lahšes un aišdofščanas šihmes buhšu, žaur ščo šludinajumu ušahšinat, ščos dokumentus wiswehšlatis weena gada laišá, rehšnot no šahšs deenas, kur šči šludinajuma teefoš rešš „Kursemes guberņas Awifš“ un „Latweešču Awifš“ notiktu, Kursemes kreditbedribas dššehšaj usrahšdit; jo žitabi dššehšija anguššam mineteem-ihšpahšdeem, to tad ihšahšigti nederišga pirmo dokumentu weeta, tikš ihšot jaunus, weenigi derigus duplikatus.

Zelgawá, 20. Janwari 1892. (N. 5361.) Direkšijas padomeeks: J. von der Ropp. Darbu waditajs: G. W. Puhšla u.

Harmonijumus, Riteņu lokus un spēkus, žošla un ošča tota, pahšdodu us šawa dššču platšča. Gausšā. D. Šötššer.

Subskripzijas

us otrahš truhkuma zeeteju loterijas lošchm preehem Kursemes kreditbedribas šahpahrkafe.

Torgi.

Galigi nomas torgi bes kahdem tahšahškem pahštorgem (непероржен) buhš apafšča minetas deenas.

Table with columns: №, Išnomažamo pederumu no-fankums., Semē (Arāmā, Plašā, Šamšā, Dečetinaš.), Summa no fureš torgi šahšahš., Šhšu wehšhšiba (Rubl., Šap.), Šur un kad torgi notiks. Rows include Grobinas aprinki, Jauššegawas aprinki, Wentšpils aprinki, Šahšhšas aprinki.

Wifadas brilles, Par eewehroščanu! Bej konkurenzes!

Advertisement for eyeglasses and watches. Includes images of eyeglasses and a watch. Text: 'Wifadas brilles, Par eewehroščanu! Bej konkurenzes! Wislehtati top pahšdodas wifadas rudenš un žemas manufakturu- un modes prešes, tá ari šemas manteli, kungu dšehšes, Marššawas kurju prešes, mufes, krahšgi, baretus un Wehterburgas gumijas galofščas. Šarššawas magafšina, Zelgawá, Zeelajā eelá N. 23, pretim reahštolai.

Waldberts Reumanns, Zelgawá, Zeelajā eelá N. 21, ženat Rud. Šahšidi.

Advertisement for Pehterburgas-Ašowas komerzbanka. Text: 'Pehterburgas-Ašowas komerzbanka Pehterburgá man ihšewuš pahšdot prehmiju aišleenas lošes pret nomafšščanu pa datahm. Pahšdofššana ir no waldiščanas atwehšela. Aci apnemos apdroššinahšanas pret prehmiju galigu ihšofščanu. Ihšpahšti wehš peeminu, ka prehmiju lošču pirzejem, lihšš tee pirmo eemafšščanu ihšarjušči, tuhštit teefšbas teel dotas us to lošču winneštem, furas wini pirušhči.

Advertisement for Otto Westermann's agents. Text: 'Otto Westermann's, agents preeksch Zelgawas, Zelgawá, Paleišas eelá N. 16.

Advertisement for Zeek pahšdods. Text: 'Zeek pahšdods šehšems gabals ar šaimneebibas eh-kahšm 21 deš. (63 puhra-weetas) aramafšš šemes un šawu Šchaku aprinki, Dawšajči (Šala muššča) pee Weššamušišas, us Kursemes robeššahšm. Maššafšas šinas Rihgá, Zeelá Lehšera eelá N. 33, forti. 6. Mahšjas, 43 dešetinas leelas, wisžaur laba kweešču šeme, laba žeta tuwumá, teel no Žur-geem 1892. g. us waitrat gadeem arenté ihšohšas. Tuwafšas šinas dabonamas pee Šrona Wšžawas Šwiršalu šaimneeka. Muiššwalde. [63]

Advertisement for Wislehtaká. Text: 'Wislehtaká !! pahšdofššana !! Žušhšju, nahšejt un pahššehšinatades no wehš nedšrdeti lehtahm ženahm par dahmu rudenš un žemas mantel-štem, dahmu šahšam, ar šahšhšteem ihšrešnojumeem, ihš dubelšša un waleereti. Puhškus un šanelus preeksch šlehtehm un oderehm, tá ari oderešas Wehterburgas gumijas galofščas, mufes, baretus u. t. t. E. N. Gottlieb's, Zelgawá, Zeelajā eelá N. 16.

Advertisement for Norwegu un Štotu tauku šilkes. Text: 'Norwegu un Štotu tauku šilkes dabonamas pee K. Šeilsberga, materialu un pehrwiņu preekschu woiš-šalá, Zelgawá, pee tirgus, šlakam aptekai.

Semkopiba un saimneeziba.

Basalbrulšana aļģeņa.

Paar ehdamā wislabato isleekšānu pē mahju lopeem.

Mahju lopu seemas mitināšana ir pilnā gaitā, un lihdī ar to ari loti daudžās saimneezibās wehrigo baribas lihdīfektu leelista isfēhredēšana; pē tam teel kludās un mifejumi isdariti pret pēdīshwojumeem un sinatnibu, zaur ko pa seemu deewāgan leeli saudejumi eerodahs, un proti ne ween masās saimneezibās, bet ari wehl leelajās, tā tad afurat tur, kur to wismafak waretu domat. Wišās kludās, kuras isdara lopu ehdināšanas sinā, noteek, deemschehl, tai stiprā zeriā, ka eemehro pareisu ehdināšanu. Tamdehl turam par waijadfigu, to leetu apluhkot no neparteižiflāhs sinatnibas pufes un eepafihtees ar lopu meefās eefšehjahm buhšchanahm, kuras norišināhs lopu mahgā jeb wehdera pa apehsto baribas lihdīfektu fāgremofchanās jeb fawahrifchanās laiku. Wef fēhihs sināšanas ir muhfu darbs lopu turēšanas sinā nepilnigās un pawifam weligs.

Semkopis sawus lopus audfina tadfchu titai preefš tam, ka lai firgi winam strahda, un leelopi, aitas un zuhtās winam dod pehž eefpehjas daudis no saweem rafchojumeem, kā peenu, gatu, wilnu, spēki u. t. t.; bet kad lopu meefās arweenu tahs weelas, gatu, patehretās, is kurahm lopu produkti jeb rafchojumi fāstahdahs, tad, patš par sewi faprotamās, to weetā ari waijaga gabdat tahdas jaunās weelas, kas wifu to atfal bagatigi atdod lopu meefahm atpakaļ, ko wina patehrejufi preefš fāheem rafchojumeem. Tas noteek zaur to, ka sinamu dauhdumu uftura eewada lopu fāgremofchanās jeb fawahrifchanās kanālā; bet lai to waretu eefpeht, tad tai baribai, ko lopi apehd, waijaga buht diwahm leetahm, proti pirmahrt winai waijaga buht tahm rafchojumu pamata weelahm, kuras lopam waijaga isdot, tamdehl ka galās, afinu, peena u. t. t. rafchanahs titai tad war notift, kad fēho rafchojumu pamata weelas, ihpafchi olu baltuma un flahpekli faturofchahs weelas, lopam teel pēfawinatās. Un otrahrt baribas lihdīfektu wifahm uftura weelahm waijaga buht tahdahm, ka tahs zaur fāgremofchanās jeb fawahrifchanās fulahm teel istaufetas jeb padaritas fēhfidras un tā war pahreel lopa meefās fulu rinfkofchanā.

Wef tahs uftura weelas, kuras teel eewaditās fāgremofchanās jeb fawahrifchanās kanālā, wehl naw wis tahda buhšchanā, ka winās jau waretu pahreel lopu meefās fulu rinfkofchanā; winās waijaga fāgremofchanās jeb fawahrifchanās organohs pirms pilnigi istaufet un zaur to padarit tahdas, ka tahs ir preefš tam derigas, un tā noteek fēheit apafkšā isteiktā fahrtiba.

Fāgremofchanās jeb fawahrifchanās kanāls pē muhfu mahju lopeem istaufa garu ahdas duhfu, kura eefahfahs ar mutes dobumu un beidsahs ar weengala sarnās isteku. Wišch fāstahw is mutes dobuma, rihfles, mahgas jeb wehdera un sarnu kanala; pē firgeem un zuhtahm ir mahgai til weena nodatā, turpreti pē leellopeem un aitamh fēhetras. Mutes dobumā eewestā bariba teel fēheit ar sobeem fakofla jeb fāsmalzinata, pē kam tā lihdī ar to teel fājauktā ar feekalahm. Mutē, proti, ir daudis dfeefseru, kuras fānz par feekalu dfeefserem, kas isdod flahpekli faturofchu fulu, jeb feekalās; fēhi fula noder ne ween preefš tam, baribas weelas atmihftinat, bet winā ari atroDAHs fahda weela, tā fāuktā feekalu weela, zaur kuras spēhu ihpafchi stehrkeku milti teel pahrwēhriti par zūkuru. Wef fēhihs pahrwēhritānās zūkurā neder ufturā atrodofchee stehrkeku milti lopeem neneefa. Tamdehl, kā weegli noprotram, ir wifadā sinā toti waijadfiga leeta, ka fee-

kalās bagatigi eerodahs un labi famafahs ar baribu. Seekalās mutē wismafak eerodahs pē flahpās, fuligas baribas, turpreti wiswairaf pē fāufa ehdamā. Tas ir no loti leela swara praktiškā sinā, tamdehl ka is tā waram noproast, ka arweenu ir daudis labaki, lopeem baribu, ihpafchi seemā, dot fāufu, tamdehl ka zaur to, ka tā teel wairaf fājauktā ar feekalahm, winā ari labaki war tapt fawahrifa mahgā. Us to newar deewāgan darit usmanigū, ka wiswairakās mafajās saimneezibās wehl arweenu ir eerodahs, baribu, isnemot seenu, fālmūs un pelawas, lopeem pafneegt titai kā dfeehreenu, un it ihpafchi tos uftura lihdīfektus, kuri, kā milti, klījas, eefala deegsti un eefās raufchi, preefš tam ir derigi, wiswairaf radit gatu, peenu un tautus, un kas pē jauneem lopeem ari weizina winu augfchanu. Kur fēhos spēhka baribas lihdīfektus waijadsetu fāufus dot lopeem, wini teel teem fneegti waj nu pawifam jau usmehzēti, uspluzinati waj wahriti par dfeehreenu. Wef tam fēhai sinā ir ja-eewehro, ka luhdeni isfāufetahs baribas weelas pē atgremotajem, kā leellopeem un aitamh, no mutes zaur rihkli taifni ee-eeet trefchajā mahgas nodatā, no kurenes wini wairē nenahf ahā preefš atgremofchanās, un tā tad wis neteel fawahrifa un fāstrahdati abās pirmajās mahgas nodatās, kas pē lopa labās weifchanahs ir loti waijadfiga leeta. Wišf fāufis ehdamais teel no atgremotaju lopeem pehž norihfchanās drihs is pirmahs mahgas nodatās atfal isgruhstis atpakaļ mutē un wehl reis fāfobits, turpreti wifās tahs ehdamā weelas, kuras dfeehrenā top pafneegtas, nē.

Lee semkopji, kuri negrib affahtees no weghās, flahpās ehdināšanas wišes, apgalwo par peemehru no milteem un klījahm, ka tee fāufā buhšchanā flaktakti teel fāgremoti jeb fawahrifa mahgā, nekā tad winās dfeehrenā dod lopeem. Pehž fēhihm maldigajahm domahm war ar pilnu teefibu fāziti, ka feekalu eerafchanahs jo stipraki eestahjāhs, jo fāufak is ehdamais. Tas zaur to weegli isfāidrojams, ka fāufis ehdamais, milti, klījas u. t. t., titai kā lumofsi waj muhfili war tilt norihiti; bet lai is fāufēem milteem tahdi waretu fāstahditees, ir spēedigi waijadfigū, ka tee jo wairaf teel fājaukti ar mutes feekalahm, tā tad ar to weela, kura, kā jau peeminejahm, loti daudis pēpalihf, baribu fawahrifa mahgā un tājā atrodofchos stehrkeku miltus pahrwēhriti zūkurā. No tam tad nu redsam, ka fāufais ehdamais lopeem ir daudis derigak, nekā kad wineem to pafneeds uhdeni. Spēhka baribas lihdīfektu, kā miltu, klīju u. t. t., fāufa ehdināšana, kopā ar eefteem wif pelawahm, tamdehl ari pehž wifēem pēdīshwojumeem ir isfahdijufees par wislabato.

Lopu ihpafchneeku leelakā data wehl arweenu domā, ka fāufee baribas milti waj fāufahs klījas no lopeem newar tilt norihiti dibinā, un ka abi tahda buhšchanā naw lopeem derigi. Wef to war titai tee fāziti, kas wehl nekad naw fāufi ehdinajufchi. Pirmās mehginajums peerahdihf, ka is pawifam otradi. Leellopeem ir loti daudis feekalu, un winās fājauzāhs ar wisfāufalajem milteem til pilnigi, ka tee drihs ween pahrwēhritāhs par glotainu putru un teel norihiti dibinā. Wef tam lopi jau pafchi, un tee gan ir tee wislabatee teefnefchi fēhai leetā, ehđ frotetu labibu, klījas, eefala deegstus un fālaufitus eefās raufchūs daudis mihfaki fāufus, nekā kad wineem tos dod dfeehrenā, kā tas wehl loti daudfōs lopu stāhdōs noteek. Wef kad nu wifis no go-wim dfertee fēhfidrumi taifni ee-eeet trefchajā mahgas nodatā, bej ka tee kadhū laiku mutē ar feekalahm buhtu dabujufchi fājauktees, un tad ari, ka fēhfidrumis wairē neteel atgremotš, — tad dfeehrenā atrodofchahs baribas weelas nekad newar tapt til pilnigi fawahrifās mahgā, nekā pē fāufas ehdināšanas. Is tam isfāidrojahs tā leelā spēhka flahpiba starp fāufi un flahji ehdināteem spēhka baribas lihdīfektu, un

(Beelkums pē „Latw. Aw.“ Nr. 7., 1892. g.)

teel beidsamee leeliski isfēhredēti, tamdehl ka wini no lopeem ne puf tit labi neteel isleetati. Kad nu ari no lopeem nefāgremotahs jeb nefawahrifahs ehdamā weelas pawifam gan nepafuhd, tamdehl ka tahs ar isfāhrijumeem nahf mehstēem par labu, tad tas tadfchu fālamš titai no klījahm, eefala deegstēem un eefās raufchēem, bet ne wifē no baribas milteem, kuri masās saimneezibās tadfchu wiswairaf teel lopeem doti. Pirmajem trim baribas lihdīfektu, proti, ir daudis flahpekli faturofchu uftura weelu, kuras, no lopeem pilnigi ne-isleetatas, mehslūs padara wehrtigakūs, turpreti no lopeem nefāgremoti jeb nefawahrifā stehrkeku milti mehslūs ir pawifam beswehrtigi, tamdehl ka flahpekka brihwahs uftura weelas, pē kurahm stehrkeku milti pēeder, muhfu stahdi pēeteekofchā daudsumā dabon kur zitur dabā.

(Turpmat wehl.)

Schju isseemofchana.

(Beigums.)

5. Waijaga mehzeni — drihs flahni, nekā befi — isfehē. Pa daudf beefa isfehēšana arweenu isdod smalfakūs, wahrtigakūs stahdūs un wahju eefafkofchanōs. Wef stahdeem, kureem seema japahzeefch, waijaga pehž eefpehjas buht stipreem, un tamdehl waijaga til flahni fehē, ka wini us wifahm pufēhm war pēeteekofchi atfihfitees. Ari pa dftu semē eewaditahs labības fehklas isdod wahjakūs stahdūs, kas daudf weglaki isseemo. — Rudfi, isfehēti us kartufeku semēs un lehseni ee-arti, stiprakti isseemo, nekā tee, kurus us kartufeku semēs ee-ēzē, bej ka to artu.

6. Waijaga leetat fehklas labibu, kura naw augufi lehnakā klimate jeb gaisā, nekā ir tai apgabālā, kurā teel fehēta. Wef tam fehklas labibu newaijaga plaut, kad tā tapufi dselteni gatawa, bej kad tā us stēereem pilnigi eeahkfēes. — Pēdīshwojumi ari ir peerahdijufchi, ka labiba, no smagas semēs weglā semē fehēta, ir mafak is-turiga pret fālu, nekā kad tas noteek otradi. Tāpat ari labiba, kas no kalnajeem teel fehēta lihdīnā weetā, til weegli nenofalfi, nekā ta, kuru, lihdīnā weetā augufchu, isfehēj kalnājōs. — Sehklas labiba, kas ir wezaka par gadu, kad tā tikufi labi usglabata, isdod stahdūs, kuri til weegli wis ne-isfalfi, nekā tee, kas isaugufchi no jaunās fehklas labības.

No fāla us augfchu iswillkthās fehjas war atfal reifahm zaur to pahrlabot, kad tahs stipri nowel agri pawafarā. Zaur fālu us augfchu iswillkthās fāfnes teel zaur weifchanu atfal eefpeetas semē atpakaļ.

Is flikti preefš ahbolina fehjahm, kad tahs ruden' nohana ar lopeem; jo tad winās naw til isturigas semā, tamdehl ka tahs zaur to teel pa daudf noftrimsās. Rahteem jeb stēereem waijaga paturet lapās, kas tos aifargā pret fāktumu. Lapās, kamehrti tahs nofalfi, bej tam wehl ari stahdam dod ufturu un spēhku.

Til pat labi, kā preefš labības stahdeem, ir ari preefš ahbolina laukeem, kad tos pawahwigi un pēeteekofchi nofufina. Slahpums, kas fāktahjāhs us ahbolina laukeem, arweenu kaitē ahbolinam.

A. J. L.

Pasinojums.

J. S. kungam cefch D., J. T. kungam cefch F. un W. D. kungam cefch R. darām zaur fcho sinamu, ka wini jautajums pahr „mefchu kulturu“, „grahmatu wefchanu“ un „kof augfu kofchānu“, kuras tee mums pēfufinjufchi, til isfi, zil mums preefš tam fēheit rūnēm, newaram isfāidrot, un tā tamdehl nahfokšā laika pahr fēhem jautajumeem pafneegfim fēwifchūs rakfereenus. (Sintēti.)

usmahjāhs. Wišch Setam nēla ne-atbildeja, bet titai stehja us preefchu. Zomehr Gips bija pirmt klah un reha. Diwu minuschu laika Adams bija pē laipas.

Tā tad fiteens ar kluhgu to bija nofihmeis! Sirmās tehws tē mozijahs ar nahwi, un wišch til bahrgi bija pahr to spreedis, un us to titai domajis, eefhās kanewelis tehws bija! Tahs bija weenigahs domās, kas Adamaam eefchahwahs prahta, pirms tas fāhētra spwahrtis un iswilka tehwu is uhdenā. Wef Sets jau bija winam blafam un palihdseja. Tagad brahli flaidri redseja, ka wairē nebija glahfchanās; tehws bija nofihzios! Pahrbihjufchees, ne wahrda nerunadami, wini fātijahs lihēta fihwajās azis.

Adams pirmās eefahla: „Streefchu pē mahtes. Wuhfchu tuhfit atpakaļ!“

Nabaga Lidete fāgotawoja brofāfū, un supe jau wahrijahs. Winās lehtis arweenu bija tihēs; bet fchoriht wiswairaf ta gribeja uguns-furu un gadu jo patihfami uslopt.

„Wufeni buhs isfalkufchi,“ wina fāzija pati pē fewis; „ir labi tahū lihdī Brofistenei, un sahts bija smags. Ak, un nu gan buhs wehl smagāk, — buhs jau Zoleru gudbinajufchi eefchā! Nu, efmū mafuleat wairaf supes iswahrijufi. Warbust ka wezais pahrnahf. Daudf ehfchanās pē wina gan nebūhs. Wišch taupa nauhu, pēdferdamees, zaur to, ka tad wairē newar ehfi. Efmū pahf fcho dihwaino naučas taupifchanu jau daudfsej ar winu runajuf; fāzifchu wehl fāhdu wahrdinu, kamehrti fāule wehl nebūhs fāwu deenas gaitu pabeigufi. Nabaga wihēs, — wišch gan wifu nem preti klufā prahta, — to newar leegt.“

Wef nu Lidete dfrdeja fēidofchūs solus fāhlē. Atgreesufees atpakaļ, wina eeraudfija Adamu, bet til nobahlfufchu un iftruhfchōs, ka ta eefleedfahs un winam gahja preti, pirms tas wehl fāhdu wahrdū bija fāzifis.

„Kufch, memmin,“ wišch fāzija aifināufchā balfi, „ne-ibihfitees! Tehws ir eekritis uhdeni. Kas fin, waj newarefim winu atfpirfbinat. Dabujēet palagu un fāfildēet to!“

Adams, lai gan bija pahreleezinā, ka tehwu wairē newarehs at-difhwinat, sinaja, ka mahtē to nedrihtseja us reisu fāziti, un ka winās waimanas wislabaki zaur to wareja flahpet, ka tai ufdewa fāhdu darbu, gar ko tai bija jarihofahs. Pehž tam wišch fēidifchās atpakaļ pē Seta, un abi dehli nu behdigo nafū klufi pahrnefa mahjās. Stehwahs, atplestahs azis bija peletās, kā Seta azis. Ar zil preezigu lepnibu tahs bija fātijufchūs us puifeneem, pirms Matifam Bihdem bija galwa faunigi janodur! — Seta titai jura fēidēhtis pahr to, ka tehwa dwehsele bija aifaininata projam zaur nifnu, ahtru nahwi. Wef Adama fēids eedegahs fēchleblāhs un noschēfokfchanā. Nahwe mums leel noschēlot ne wis laipnibu, bet bahrgumu, kuru ešam parahdijufchi pret aifgabjufchu.

5. nodatā.

Pē mahjitaja.

Laipnais lafataj! Usajinu tēwi, man nahft lihdīa us Brofistenes mufi, ka mufchu, kur dīhmo Anglu Bifkapa bahmizās mahjitājs, zee-nigās Irwines fūngs. Bifkapa bahmizās mahjitaji ir eedalti fahrtās.

Irwines fūngs pēeder pē augftas, tas ir pē rektoru fahrtās. Wišch ir, kā daudis ziti bahmizās rektori, no weghās muifchneeku ziltis. Ir ari tahdi rektori, kas nepawifam naw mahjiti tijibās mahjibās. Tee titai pānem mahjitaja muifchās eeahkfumūs un few par palihgu tura ishtēnu mahjitaju, kam ja-isdara wišf fwehtā amata darbs. Irwines fūngs pē tahdeem wif nepeder. Wišch ir mahjits wihrs un ispilda wifās fwehtā amata pēnahkfumūs. Wēhs wihrs atrodam rihpa laika istabā, kopā ar wezo mahfi. Pātlaban nogahfufchahs leetus ftraumes bija dahrā pahrwiluhdinajufchās tahās, fāleekufchās rofchu lotus un apmetufchās pukites dohēs ar semehm. Sem tahdeem apfahfkeem bija pla-fcha, gaischa istaba patihkama weeta. Un wehl jo patihkama bija redset, zil mihli Irwines fūngs apgahjāhs ar wezo, bej wehl fpirgto mahfi, ar kuru tas, laika kamekta deh, bija spēhejis fchalu.

„Gi, mahf,“ wišch smeedamees isfāufahs, „eefet pateefiga burwe! Kas gan juhs spēh iswaret? Efeet mani pawifam pahrwarejufchi. Nēka wairē ne-eepehju. Kuh! Laiks nofāidrojahs! Nu ja-eeet ahā. No doma, Juno?“

Juno, smula feteru fūna, laikam buhtu fāzijufi „ja“. Wef winās fūngs atfal nogreeseahs nost un fāzija us mahfi: „Wēhletos gan, papreefchu wehl redset Annu. Kā buhtu, tad useetu augfcham?“

„Ak nē,“ mahē atbildeja, „netrauzē winu! Echoden tai galwa loti fāhp. Katrina man to fāzija.“

„Ak, tomeh winau patifs, kad nahfchu! Wina nefad naw til flima, ka tā nepreegatos pahr manu nahfchanu.“

Irwines mahjitajam nebija nei fewas, nei behnu, — tomeh wišch bija tais gadōs, kur ziti wihri, kam amats un mahjas, fen jau ir appezejufchees. Wišch nebija warejis par fāwa pafcha laimi gahdat: winam bija jagahdā par wezo mahfi un diwahm wezigahm mahfahm, no kurahm meena bija flima.

„Luhgtu, zeenigās fūngs,“ fulainis fāzija, kas bija eeahzis istabā, „Jofis Ranns wehlahs ar jūms parunat.“

„Lai wišch nahf tē eefchā,“ Irwines mahē fāzija. „Man arweenu tihl klaustees, ko Ranns stahsta. Wina kurpēs buhs netihtrās. Gahdā par to, ka tahs nofלאula, pirms eeahf, Karol!“

Diwās minutes wehlah Jofis Ranns, kurpnees, ftrihweris un lesteris, ko jau fātikahm falumōs pē fpedikotajās, eeahza istabā.

„Nu, Jofi, kas ir notizis hāiflapes zemā, ka juhs tahdā flahjā laika to gabalu efeet atnahfufchi? Apfehchatees! — Suni — meerigi! Wini nēla nēbara.“

Wef fūnās wehl trihs fūni bija istabā, proti Junōs diwi fūzeni un mafš mopschelis. Wif tee bija tahdu trofmi fāzēhufchi, Rannam eeahfot, ka bija ja-ampereina, pirms wareja eefahfti isrunatees.

„Pateizōs, zeenigās fūngs,“ Ranns fāzija, mafuleē kahjas augfati pageldam, lai waretu noftratit fūzenūs, kas raudfija pē fētehm peekertees; bet litahs, ka wišch par teem nēla nēbechāru. „Pateizōs, — man peenahfahs stahwet. Zeru, ka jūms labi klahjāhs, un tāpat zeenigai mahtei un wezakai jaunfundsēi; zeru, ka Annās jaunfunde naw flitakā.“

„Pateizōs, Jofi! Redset, zil fahrti waigi manai mahtei. Wina muhs jaunōs apfauno. Wef nu fāfait, kas ir notizis?“

„Man fēhe bija darifchanas, un tā tad eedomajos, ka waijadsetu jūms pahwēhrit, kas muhfu zemā notizis. Ne-efmu tahdas leetas wehl pēdīshwojis wisā fāwā muhšchā, kaut gan man nahfokšā Toma deenā buhs 60 gadu, un kaut gan efmū bijis pē forās swanifchanas un pē katrahs lihū pawadifchanas klah! Sinu it labi, kas mans peenahkfums pret juhsu seenibu, pret bahmiju un waldifchanu. Sawebtu fāwu godu, ja tē zefstu flufu. Bijū pawifam pahrneems, newaretu nahfti atraft meega.“

(Turpmat wehl.)

Grahmatu galds.

Gada sinas,

ko Latweefchu draugu fāpufžē 11. Decembri 1891. g. dewis Kurjemes direktors, Weel-Ruzes mahjitājs Sakranowicz's.

(Turpinajums.)

II. Grahmatas, kas nēf dahdādas pamahjifchanās un lo palafitees.

5. Wispirmš tē godam peeminama: R. Mühlenbacha apzerejums „Par walodās dabu un fāfkumu“. Jelgawā pē Reinberga. Wafkā 30 lap. — Ari ar fcho grahmatinu atfal pahfhamais walodās pratejs Mühlenbacha fgs ir dewis preefchifchi un leezibu, kā pahr pafcham dīstajahm gudribās leetahm war runat flaidrā, wifēem fāp-rofchā walodā. Weenu leetu gan wehl buhtu wehsejēes, tā ir, ka grahmatina buhtu eedallita nodatās, lai weglaki pahreefchama.

6. Dāfchi jautajumi par Latweefchu walodu, R. Mühlenbacha isfāidroti. Jelgawā, Drawnēka apgahdeenā. Wafkā 15 lap. — Pahr walodu lihdī fchim mums bija loti maf grahmatu. Zāpreezajāhs pahf fcho. Ta derehs zil dāfcham par pamahjifchanu, lai fā-gahs nofeegtees pret walodu.

7. Sehēta, Daba, Pāfāule“. Seta burtniza. Apgahdajis Allunans Jelgawā. Sarafhita no studentēem Wehtraine jeb Zehrpātā. (Embach-upi fāuz latwifki par „Wehtru“). — Tē atrodahs rakfī pahrlāfchanu, — fludru dīhwī, — Indefchu wezako kulturu un literaturu, — wehlfules pahrlēlunga Zehbā laikeem (ihfi jauti ko palafitees; fēhe lafams patš pirmās fwehretis Latweefchu walodā), — pahrlāf-terijahm, — pahrlāf muhfu kalpu stahwofli. (Runā wispirmš no Dobeles aprinta; bet tās fāitōs, pehž fūzeem ir spēeris, atrodahs mifejumi. Tā fāimneeku fahrtā Kurjēmē ir rehkinata us 17 tubfti; bet fāimneeku ween, kad pēefkaitā tos 1951 mefchafargus, ir 20 tubfti, 780, un fur tad wehl fewas un behrni?). Weidjot fāhjumš dfeefmu un dfeefmianu, gan ar leelatu, gan mafaku poēijū.

8. „Посobie при обучении молодого солдата изъ Латвшея“, fāstahbijis pobporufchifk's Zāhnis Wufch's. Ar 53 fih-jumeem. Wafkā 50 lap. — Sarafhītājis tē teem 3000 Latweefchu jaunleeteem, kahdi is gadūs fāza deenesā eestah, pafneeds wifās tahs mahjibās, kas teem pirmajōs 4 mehnechōs ja-eeamahjāhs, un palihdī eeahjitees kurewu walodu. Ta buhs us tam loti deriga, jo ir itin fāpapatigi falikta. (Peemehtram isfehama dahfchūs fihfātus teikfums).

9. „Robinsons“. Preefch flolu bibliotekahm. Latwifki no Greescheneefa. Leepajā, Uftinaa apgahdeenā. — Deriga grahmatina un labš tulkojumš.

Basniza un skola.

„To besdeewigu zelsch ees boja.“ (Dahw. di. 1, 6.)

Preefch kahdeem 50 gadeem, — ta wezais mahzitajs stahstija, — wezais Balodis eeahza Baloschds par fainneeku. Toreis winsch, sinams, wehl bija „jaunais Balodis“. Par feemu winsch few bija panehmis kahdu bogatu meitu no tahs paschas puses. Ubi ta bija eedewusches lauliba, ka wehl schoodeen neskaitami jauni kaubis sado-dahs kopā: wini nebija apdomajusch, kuresch tas weenigais pamats, us ka zilweks drofchi war dibinat sawas mahjas buhschanas un sawas laulibas kabrtas ishteno laimi. Ne wis us ta stipra afmenu kalna wini sawu namu-bija uftaisjuschi, kas pastahw, kad wehji pufsch un uhdens straums pefstahs klast, bet us weeglahm smiltim, kas drihs atkal fahrubel. Ka Deems, tas Kungs, debesis ari laulibas fahrtā ir tas A un tas D, ka deewabihjashana ari laulateem draugeem ir wifas gudribas eefahsums, un Deewa wahrdi ari laulateem tas weenigais kahju spihdelis un gaischums us wifseem zelem, — to wini mos ween bija apdomajusch. Waj bibheles grahmata winau namā atradahs, waj nē, to nemahlu teikt. Bet to gan drofchi waru fajit: lasti winau neweens tur nelasija. Rihta- un wafara pahrtari Baloschds netika notureti, un garigu dseesmu dseefashana tur nebija dseedama. Basniza abus Baloschds ari tikai reti dabuja redset, — warbuht kahdas 2 waj 3 reifas pa gadu, leelajds sivehts un tad, kad winau pagostam bija sivehtā wafarina lahra. Un ari schinis retajds reifas beechi ween gadijahs, ka Balodis spredika laikā til dsihi bija eemidhs, ka gandrihs jau ne-fahka krahft. Un pati Balodene nekad nestinaja til dauds tufschu pasaku treekt un til dauds siohstit pahr dasch/daschadeem notikumem tumumā un tahlumā, nekā kad bija bijusi basniza un tur labi dabujusi isphapatees ar nahburgeem un pasfistameem. Pehz ta, ko es no kanzeles us draudsi runajis, sinams, gan pa wolti wineem abeem buhtu profissijē.

Bet zilweka firds tā ir radita, ka kaut tam winau wajjaga buht, kas ir jamihl un pee ka japekerahs. Kas tam dshwajam Deewam naw pazehlis altari fawā firdi, tas schijs pasaulē ehtuz fahf eemih-let un teem kalpot. Tapat tas ari bija pee abeem Baloschdeem. To Kungu debesis wini bija atmetusch, un tai weetā pasaulēs mihlestiba pildija winau firdis. Wifa winau fahroschanahs, ilgoschanahs un dsh-ghanahs stahweja us laizigu mantu un bagatibu. Saimneeks wifu zauru nedetu stahweja waiga siveedros pee darba, un ir pat siveht- deenu daudstrei wehl nehma palihgā, domadams, ka nedelas deenas ween zilweks deewagan newarot fahstahdat un fapelnitees. Seewa bija winau wifada sihā lihdsiga, — kreetna un zihstija nama otko-peja, bet turelht til sifhtā un skopa, ka deenestneeki tikai reti ilgaku laikū Baloschds istureja.

Drihs Balodis bija wisturigakais fainneeks wifā apgabala. Tas schehligais debesu Tehws, kas sawai faulitei leel usleht pahr fau- neem un labeem un leel leetum lihbt pahr taisneem un netaisneem, ap- sivehtija un Baloscha siveedru leeschanu un appuschjoja winau tihru- mus un laukus ar je bogateem augleem. Wirsch patē, sinams, to wifu labu dahwanu Deweju mas atfina, un mas Winau par to pa- teiza. „Redsi, kahds wihrs es esmu, — redsi, to wifu es esmu fa- pelnijiis, — fur gan wehl zitur fur til lepnas mahjas atradibs, nekā manus Baloschds?“ — ta fainneeku beechi ween dshreja leelmees. Un nu wehl pati Balodene, — ta no lepnibas un augstprahtibas gara

ar laiku tā bija uspuhtufees, ka daschu reis jau palika nahburgeem tihri par apsmeecku!

Bet waj tad nu abu laulato draugu dshwe teemscham bija lai- miga? Al, ne wis! Schē atkal gaischi parahdijahs, ka zilweka laime neshaw wis eefsch mahjam un tihromeem un lopeem un naudas un mantas. Kur Deems, tas Kungs, firdi mihl, tur zilweks ari pee plahna maifes rezentina un tufschas naudas fulites ir laimigs un pree- zigs, un netruhtst winau neta. Bet besdeewigais pee wifahm sawahm pilnahjm blodahm un ar wifu sawu leelo lepnibu un bagatibu ir un paleek noscheshlojams un nelaimigs zilweks.

Tapat ari schē Baloschds. Deewa Gars schē newaldija, — tam- dehl ari drihs kahds jits gars fahka walidit. Deewa luhgshana un gariga dseefashana nebija dshredama, bet turpretim gan pastahwiga bahrschanahs un lihwschchanahs, ir pat pa brezihcheem rupji lamafcha- nas un lahdeschanas wahridi. Tahda pati nefahziba walbija stary lau- loatem draugeem, — tahda pati stary fainneekem un faini. Un ta tad tas ari wareja zitadi buht? Kur Ta wahrs til mas teel zeenits, kas us mums ir fajijis: „pedodet weens otram sawus paradus“, — un atkal: „swehtigi tee, kas meeru tura“, — un atkal: „lai faule neno- eet pahr juhsu dshmibu“: — tur jau no fatizigas un meerigas dshwēs naw ne wehstis. Ta tad tas Baloschds gahja if deenas no weetas ar strihdeschanos un nemeeru. Ir pat sivehtā sivehtdeenas rih- tinā daschu reis wifa mahja atfaneja no skanahm balsim, no negeh- ligeem lamafchanas un lahstu wahredeem. Un fur jau tahds nemeera un nefatizibas gars reis ir fajjis eefakrotees un eeperinatees, tur winsch jo ilgaki, jo dshlakas fahnes islahsch, tur winsch isjau wifu laulibas laimi un ar laiku padara wifu dshwi tihri nepanesami geubtu.

Behru Deems wineem nebija dewis. Ari tas Balodim dauds- reih bija par eemestru, ar sawu feemu lihweetes un winau pahrmest, ka newarot winau mantneeku no paschu dshmuma gahdat, kuram sawā laikā waretu atdot mahjas.

„Kam tad wifē weenreis lai teel, ko esam fapelnijusch un fakra- juschi? Kam par labu sawas mahjas tā esmu ishubwejis, sawus tih- rumus un laukus tā isplātijis un til kreetni eestrahdajis, — kam par labu no sawas nauhinās weenumehr kahdu daku esmu nolizis pee ma- las?“ — Ta wezais Balodis beechi ween mehdsā runat, sawu feemu greifi usluhdodams. Un tai schahdi wahridi un pahrmetumi ari, sinams, fahpigi lehras pee firds, jo winau nefinaja neta us to atbil det.

(Turpmat wehl.)

Resuhdaites!

Kahds matrosis aireja kahdu mahzitaju masā fugiti no kraffa us netahlu salu. Pee fuga padabālas sturmanis stahweja. „Juhš efeit schoodeen atkal noskumusch, Jehlab“, mahzitajs matrosim fajija. — „Sinams“, schis atbildeja, „seema stahw preefch durwim, un ka buhs ar maneem peezeem behreem? Esmu zauru deenu pilns subdi- schanahs.“ — „Bet tahdeem jums nebuhs buht; jo Pestitajs faka: Resuhdaites!“ — „To wahrdū es nekad un ne muhsham neparotu! Waj tad mon buhs skintot, no saweem pahris fakrahteem grafcheem preezigas deenas fagahdat un gaidit, waj mihlais Deems ko peemetihš feewai un behreem, jeb waj teem buhs jafalst un jafalst?“ — „To nē, — bet — waj dshreht, Jehlab“, kas tad tas ir?“ mahzitajs pee- peschi eesauzahs. „Wehs jau brauzam zaur skintim, un juhs to ne- mas ne-eweerojeet? Dareet sawu peenahlum!“ — „Al“, matrosis weenaldsi atbildeja, „ta ir sturmana leeta!“ — „Dareet sawu pee-

nahlumū, Jehlab“, es wehl reis faku; waj tad neredset skintis? Mehs buhfm pagalam, kad juhs ar sawu darbu til weegsprahptigi rihkofatees.“ — „Peenahlumū lai daru, weegsprahptigi rihkofatees?“ matrosis eewzahs. „Kungs, ka juhs to wareet teikt? Waj es nestrachaju no wifa spehla? Waj man warbuht buhs jahalshs stuhret?“ — „Sinams, sinams“, mahzitajs fajija, „ka lai laimigi eet us preefchu.“ — „Al, ta jau buhtu wehtiga leeta, kungs! Iktahs dara sawu darbu, — tad wifē eet pareisi: sturmanis stuhret, un es — aireju. Ta tas ir fuga li- kums!“ — „Nu, nenemeet par sawu, Jehlab“, mahzitajs smihne- dams atbildeja, „Deewa walstiba ari ir tahds pat likums. Jums pee- nahlahs strahdat, un to dareet ar wifu sawu spehlu, pee tam neskati- damees nei uf labo, nei uf kreiso pufi, — bet subdichanos, ka pee sawa darba eetut bojō un nenahktut us preefchu, to atmeteet un atstahjeet Tam, kas fehsh pee stuhres, un no ka ir rakstis: Wifu sawu subdi- schanos meteet us Winau, jo Winsch gahdā par jums.“ L. A. S.

Jauuahm meitahm par labu eewehroschannu.

Speegelis un luhgshanas grahmata, — schijs abas leetas ne- mas nefakriht kopā. Kas tik us to domā un pehz ta dshenahs, ka wa- retu few pascham un ziteem zilwekem patikt, tas nekad nopeetni us to nedomahs, ka tam Kungam waretu patikt. Kas jau ir fajjis sawas pascha azis, tas ari zitu azis grib buht skahste. Skahstas drehbes weegli paleek par fahdu walgeem, pee kureem fahntans tawu dwehseli eewell sawds tihfios. Kad azis un firds tikai domā us ahrigu jau- kumu, tad lepniba jo deenas jo wairak eeperinajahs firdi.

Kā tad lai isfkatāhs ishteni kristigās meitinas ishtinā? To wehl tew teifschu ishumā. Par speegeli tew lai ir ta Kunga sivehtā bau- liba, fur if deenas wari eestahitees eefschā, sawu firdi pahrebaudidama. Tawō goda kronitis lai ir ta Deewa schehlastiba, ko Jesus Kristus mir- dams mums ir pelnijiis. Par kalla kehdti tewim lai ir sivehtas dsees- mas un jaukas pantinas no Deewa sivehteem rasteem; tawās pehrles lai ir grehlu noscheshloshanas afaras un preefa afaras par pestischanu eefsch Jesus Kristus. Tawās wistrahshchahs drehbes lai ir Kristus afinis un Winau tainiba, tawās dwehseles bruhgtans tas Kungs Jesus patē, un tas gredsens, zaur kuru ar Winau efi faderinata, sihra, ne- schahbiga tiziba eefsch Winau.

Tā pufchko sawu istabu, mihlā meitin, — schos dahrgumus turi firdi. Tad buhstī bagata, lai ari pasaulēs preefchā warbuht efi tufschā un naboga!

S. A.

Dahwanas.

Jelgawas kurlmeemo skolai par labu eeahza pagahschā gada Dezemberi schahdas dahwanas: No Bauksas Wahzu draudses 10 rubl.; no Gezawas-Lambertu dr. 10 rubl.; no Sakahsmuifschas dr. 15 rubl. 25 kap.; no Wahnes dr. 5 rubl.; no Meschotnes dr. 5 rubl.; no Zelmeneku dr. 2 rubl.; no Bauksas Latweeschu dr. zaur mahz. Sei- lera lgu 6 rubl.; no Kurfischu dr. 1 rubl. 80 kap.; no Jelgawas Sw. Trijadibas pilshetas dr. 1 rubl.; no Saukas dr. zaur mahz. R. Deringeru lgu 22 rubl.; no Skrubdas dr. zaur mahz. A. Koppes lgu 7 rubl.; no Jelgawas Sw. Trijadibas preefchpusedenas dr. 2 rubl.; no Lukuma Wahzu dr. zaur mahz. Klefshera lgu 14 rubl. 70 kap.

Ne-aismirsteet laba darit! Lai Deems sivehti dewejus!

Preefch neeziba.

10. „Par alus, brandwihna un wihna dserfchanu“. Pehz profesora Wunge no Brihwahneka. Maksa 5 kap.

11. „Par dserfchanas eerafchu“ no Brihwahneka. Maksa 5 kap.

Abas schijs grahmatahs flubina, dibinat fahntibas beedribas un pilnigi atturetes no alkoholischem dshreeneem. Weenā weetiaā top fajitis, ka Wahzu tauta efor wisleelata mehra dserfchanai pabew- sees. Bet ari Latweeschem efor sawi behdigi apgabali. Smilteneš apgabala zaur zaurim us fatur pe-auguschō if deenas nahkot pa 5 kap., kas top apdferi.

12. „Pawahru grahmata“. No kahda teigamu pawahra. Jelgawā pee Steffenbagena. Maksa eeseeta 1 rubl. — Nama mahtes, kas pehz schijs grahmatahs rezepchem zepuschas un wahrijuschas, to loti usfej.

13. „Lopu baribas eeflahbeschana“. Pehz profesora Rihna no Jana Berga. Jelgawā, Drawneka apgabala. Maksa 10 kap. — Derigas mahzibas, bet waloda „weentahrschajeem laufschimeekem“ leelahs drustu pa augstu.

14. „Neeedrihu Widwuds jeb wareno wihru darbi Latwijas fenatnē“. Kautenbacha-Zuhsmira. Epos. Jelgawā, Draw- neka apgabala. Iznahs wairak burinjis. — Latweeschu skahstahs teitas top iē fakopatas weenā wifnē. Waloda jauka.

15. „Latweeschu tautas pasakas“. Dschuhsties-Beenawas nowadā fakrahtis Anšis Lechis-Puschlatis. Apgahdajis Allunans Jel- gawā. Maksa 1 rubl. 25 kap. — Tas ir leels, teijams darba gabals, ko Lecha fgs patē pastrahdajis un us lo zitus darba beedrus pasfabi- najis. Waloda ir fahdra, itin tahda, tā mahmulinas to pa mah- jahm runā. 97 gadu wezā Jise Sibard ween tam istahstijus ap 50 pasaku. Pirmā dalā atradahs 197 pasakas, otrā 54, treschā 28. Darbs peln godam peemineschānu. Tapat

16. „Kurbads“. Pehz tautas teifahm, pasakahm un dseefmahm fazerjis Anšis Lechis-Puschlatis. Jelgawā pee Reinberga.

17. „Garu regis“. Tullots no J. Frizsona. Kerpaja, Peter- fona drufatawā un apgabdeem. Maksa 30 kap.

18. „Falggrasene Genowewa jeb beswainibas uswahre- schana“. Katwisti no M. Skrehga. — Tullojumā loti dauds mahzistu teizeenu. (Tā: Pasfisti tu scho? — Ko esmu es grehlojis? u. z.). Pehz manahm domahm, schijs Genowewas grahmatahs (schogad tahdu wairak isnahlschahs) waretu jau ari eet pee meera. Tahs grib israhdti beswai- nibas uswahschānu, bet ne reti, neshchshshahs domas schurp un turp walstot, dara wairak launa, nekā laba.

19. „Raibds zekojums“. Pehz fr. Reutera „Die Reise nach Belgien“ no Repashhamā. Jelgawā. Drufatis un apgabats Sies- laka drufatawā. — Waloda wahzaru laba.

(Turpmat beigums.)

Drupas un druffas.

Selta razejs.

Telschu jeb buhdinu pilsheta dshitā Australijā ar sawu dshwio kufschchanos ir masa, bet ishta noschme no leelahs pasaulēs. Schwei-

jizas „Reformas lapas“ if tahs mums pasneeds schahdu aprahstu: Tur ir usfahigā, noiga fusteschchanahs, un itweens usmanigi fkatāhs us sawa tuwala darbu. Kad fahdam laimes mahmīna usfmaida: winsch usker seltu, tad wehst pahr to sibina ahturā isplatahs pa wifu lehgeri. Weens errojahs, ka tur naw rajis, jo winsch jau til pat labi buhtu warejis to atrast, ka schis; otrs atkal apmeerinajahs ar to, ka laime mainahs. Kapehz ta ari wehlafu winau ne-usfmaiditu? — Loti ne- weenadi ir. tā selta razeji isleeta sawu atradumu. Weens tura sawus spulgoschōs graudus kopā fawā kulē, un pa nakti to leel pagalmi un gul, leeliski baididamees no fagleem un laupitajem; turpretim otrs at- kal aijneš sawu pelnu schenkōs un kaphschu spehles namōs, gawile- dam to tur notehrē ar saweem beedreem, un ir otrs rihā atkal til pat nabags, kā deenu preefch tam, — un tā nu wina firds pa dakai gan scheshlojahs, bet pa dakai ari tur atfkan: „Ta tadchu bija pree- ziga naktis!“

Preefchis, jaunais wihrs wakarā apgulstahs. „Selta“ bija wina pehdeja doma, pirms tas eemiga. Bet redsi, skahstis tehs nostahjshs preefch wina azim; labdarigis fapnis to pahzelt pahr wifahm tahm juhrahm mihlā tehwiā atpafal. Winsch reds fawes fahnuš spihdam; winsch atkal elpo fawa eglu mesha wefeligo gaisū; winsch atkal dshred atfkanam ganamu yullu pulshenishchus; winsch atkal bauda dshmāš klufahs stundas, kuras ir til pahshkamas, tahs fahshdshinot ar stano trofni selta razeju lehgeri. Winsch reds fewi mahjās, — reds tehwa azi, ar lepnibu noskatotees us winau, — fajjst mahtes stuhstus us fawas karkahs peeres, — reds sawus jaunatōs brahlus un mahfas ap fewi stahwam, — juhstahs til laimigis, til lihgsims un — tadchu neweena selta gabala naw atradib. Ka, waj galā rastoš laime, — falda laime, kura nawaijaga nekahda selta, nekahda aukstā selta, bet itai siltahs mihlestibas ween? Winsch usmofstahs un slauka afaras if azim. „Al, es schēit ne-esmu mahjās, — es jau tikai esmu selta semē!“

Pasaulēs ahrigā laime brishcham war tiki panahsta ar waru; laimiga roka, un laime nahf gaismā. „Digerš“ — tā mehds selta razejus nosaukt — pajel no semeš weenu gabalu un to ismeklē ar preefa spihdoschahm azim; winsch swer to sawā rokā un to skahdri nomafgā; winsch zere us wairak un domajahs jau tuwu fawat laimei. Bet tad atkal nedelahm tas wolti melle; wolti tas raknā un kaphrahš pa semeš mahtes lehpiru. Domehr winsch nenofuhsti un ne-apnihst; winsch rof un raknā, lihds pehdigi, pehdigi tas atdurahs us selta. Nupat wehl nabags, tas ar sawa dshntalā ahmara weenu weenigu fiteenu top par bagatu wihru; nupat no behdahm spaiditš un mojis, tas tagad lez un deis no preefa. Tur gul weens gabals pee otra, masi un leeli, apaki kā graubi, bagataja selta ahdere, un wiswifabas domas tam schahjshs zaur galwu sibina ahturā. Bet laime un selta naw weens un tas patē.

Neba nu itweens aishchsi lihds seltam. „Nedš laimes, nedš swaighnes“, tā daschs selta razejs pehz jaunās un atkal wehtigas rak- schanas un mellechanas nopuhshchahs. It mehnefcha tas rof semē jaunu wagu un atrod mas ween, waj ari neta, un if gada behdas winau erot jaunu grumbu peere, un tā paleek. Tas dshred sawā tum- schajā telti sawus laimigos beedrus gawilejam, bet winsch pahredomā

zaurahm naktim, ko tas bes meega un isfahzīs sawā gultā pawada, kura weeta tam no jauna buhs fahf raknat; jo weenreis winau tadchu wajjaga laimees! Pehdigi tas nogursi, drudshs to wahrdshina, un winsch ahdara sawas azis us muhshu. Laimi, seltu tas naw atradib, — un tee winau tadchu bija til tuwu! Jo kad wina draugi nopleshch wina jadrislato telti, un tai weeta, fur ta stahweja, rof beehri, — redsi, taimi tur wis mirds weenā selta! Selta ahdere, kuru tas bes mite- schanahs bija mellejis pa deenahm, no kuras tas fapnojis naktis, ta bija apafsch wina lahjahm un teel tikai tad atflahsta, tad tairahs wi- nam israft kapu. Pehz schijs weetinas wina firds til beechi pulstojusi, un scho weetinu tas atrod tikai tagad, fur ta wairē nepufi. Al, selta laime, kahda leela wiltneze tu efi!

—f.

Preefchsilbu mihla.

(Wdota no Riawas Alfreda.)

Ir darbs, ko tagad, luhdsu, mineet, Tas atmet labu grafiti; Bet netizu, waj to ar sineet, Zil ar scho darbu dihwaimi!

Nau, miflu fala ar to fahlahs, Un walstis, kas peder keisaram, — Ir juhraš dshwuehtes, furam nahlahs Par mahliti buht drammanam.

Bes tam wehl literaturas laukā Kahds rishojums ar to teel fahstis — Un pilsheta, fur laujas aukā Reif warenaš kehminsch tika mahstis.

Tad rodahs beedriba wehl kahda,

Kam ar schijs darbs ir fahlumā; Ta Latwija ir dibinata Un laikam nebuhs pehdeja.

(Alminejums 9. nummurā.)

Scharadas usminejums.

(Stat. 5. nummurā.)

Ge-eija — Deija — Veija — Weija — Seija.

(Ufmin ejusch: Emilias jaunums, Fchetri rishpumpurini!!!, Wufcha Gdw- ards, Wufcha Indritis, Ahlu Kristaps, Meochu Frizis, Alekshander Hoffmann, Gerharu Janis un Kameratu Dawis, Jelgawā; Rifel Grantskuba un Wilhelm Remers, Jelgawas apgabala; Ans Rutahs, Kerpaja; Wanagu Kristaps, Bauksā; J. Alfnis un G. Seemelis, Bauksas pilshetas stolas Kolneeti; Alekshanders John- ions, Alfnis; Polafu Andreis, Bredene; Jehstas Gulbis un Anna Jacobson, Lefene; Eugen Speckmann, Siegfried Reekaus un Paul Schubert, Subatā; Julije Amun, Brinkumuschā; Bergu Emma, Rudowsta Louise un Dshu Gemine, Dins- dorbē; Snotinu Marzis, Resaimihelitte un Schestimu Zahnis, Wirschu pagafsa namā; Rjete Schwarzbach, Ralnazemā.)